

Zeitschrift: Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin
Herausgeber: Verein Saiten
Band: 11 (2004)
Heft: 121

Rubrik: Kalender

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Grabenhalle wird 20, und alle spielen auf! ++ Die Aeronauten und Knarf Rellöm ++ Die Regierung und die Hora ++ Tüchel und die Lombego Surfers ++ Das Orchester Ben Jeger und Astra Kid ++ Weiter im Text! Hundert und mehr Veranstaltungen, bei denen das Wort Grabenhalle nicht auch noch vorkommt

KALENDER

Frühlingsbeginn überall!
Bild: Florian Bachmann

SAITEN 04/04



DIE SAIENKALENDER WIRD MIT DER FREUNDLICHEN UNTERSTÜTZUNG DES VEREINS «KULTUR ONDEREM BOMM» UND IN ZUSAMMENARBEIT MIT WWW.OSTEVENTS.CH PRÄSENTIERT.

DONNERSTAG 01.04

KONZERT

Jazz am Donnerstag. > Hotel Jakob Rapperswil, 20:30 Uhr
Trummer Solo. Soundtrack zur Sehnsucht
 > Theater am Gleis Winterthur, 20:30 Uhr
The More I See / Tribute to nothing. New-Rock und Emo-Rock von den britischen Inseln
 > Grabenhalle St. Gallen, 21 Uhr

FILM

Schaffhauser Filmfestival. > Kammgarn Schaffhausen, 20 Uhr
Une liaison pornographique. > Kinok St. Gallen, 20 Uhr

THEATER

Die Schaukel. von Edna Maza, für Jugendliche ab 13 Jahren > Stadttheater Konstanz, 11 Uhr
Amerika gits ned. > Theater am Kirchplatz Schaan, 19:30 Uhr
Die Jungfrau von Orleans. Nach Friedrich Schiller > Stadttheater Konstanz, 19:30 Uhr
Der gute Mensch von Sezuan. Ein Parabelstück von Bertolt Brecht. Drei Götter haben sich aufgemacht zu einer Reise durch die Welt, um ein für allemal die Vorwürfe zu entkräften, es sei auf dieser Erde nicht möglich, als guter Mensch menschenwürdig und glücklich zu leben. > Theater St. Gallen, 20 Uhr
Im siebten Himmel ist Ruh. Stück über die Sehnsüchte dreier Frauen, geschrieben von der Litauerin Anna Aley, gespielt vom Theater Kosmos.
 > Festspielhaus Bregenz, 20 Uhr
Peter Steiner's Theaterstadl. Auf der Tournee im Frühling wird das neue Lustspiel "Der falsche Bräutigam" aufgeführt. Alois Stiftner, seines Zeichens Landwirt und Ökologe, hasst nichts mehr als Jäger und Finanzbeamte > Thurgauerhof Weinfelden, 20 Uhr
Die Bacchen. Nach "Herakles" und "Hekabe" zeigt das TaK wieder ein antikes Drama als Eigenproduktion. Das Stück geht der Frage nach, was an Menschlichkeit noch übrig bleibt, wenn ein Gott in das Leben eingreift > Theater am Kirchplatz Schaan, 20:09 Uhr

KABARETT

Clowns & Kalorien. Das himmlische Verzehrttheater verbindet kulinarische Leckerbissen mit artistischen Showeinlagen. > Rowi-Areal Buchs, 19:30 Uhr
Appenzeller Kabarett-Tag. Alf Poier > Aula Gringel Appenzell, 20 Uhr

TANZ

Als alles gesagt war. Tanzkompanie Theater St. Gallen zeigt Raumgriff II, Konzept und Choreografie: Philipp Egli. Zehn Akteure warten, worauf? Auf Arbeit, auf Neues, auf Perspektiven. Eine karge, eher trostlose Situation als Ausgangspunkt dieses Tanzstückes. > Veloverkstatt (ehemals SBB-Cargo-Domizil) St. Gallen, 20:30 Uhr

KUNST

Schwitzbad und Schröpfkopf. Führung durch frühere Jahrhunderte der Badekultur
 > Rosengartenmuseum Konstanz, 15 Uhr
Bonnard in Winterthur. Führung > Villa Flora Winterthur, 17:30 Uhr

CLUBBING | PARTY

love is in the air. Disco mit the onedayloverlovmachines (soul, funk, 70s & 80s)
 > Rauch Club Feldkirch
Bade.wanne. Von Soul Classics zu Nu Beat mit DJ Q-Fu > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr
DJ Lesotho Brothers. Black and white Groove
 > Krempel Tanzbar Buchs, 20 Uhr
Celebration Party. 70s/80s/90s Disco-Dancepop-Funky-Party mit DJ Johnny Lopez
 > Elephant club mission St. Gallen, 21 Uhr
Salsa Night. > Spielboden Dornbirn, 21 Uhr

DIVERSES

Unentgeltliche Rechtsauskunft.
 > Amtsnotariat St. Gallen, 17 Uhr

FREITAG 02.04

KONZERT

A-Cappella-Festival. «Die Echten» (Wien) singen Rock- und Pophits, das Repertoire von «9400 Chorschach» kennt keine Grenzen. > Stadthofsaal Rorschach, 20 Uhr
The Shell. Auswärtsspiel am M for Music
 > Rohstofflager (Toni-Areal) Zürich, 0:50 Uhr
Boogie Connection. > Casino Herisau, 20 Uhr
Funknight. Mit The Criminal Motherfunkers und DJ Shoudelestix > Jugendkulturräum Flon (Lagerhaus) St. Gallen, 20 Uhr
Trio Avodah. Klassische Musik, Volksmusik aus der Ukraine und Bulgarien, Zigeunermusik, Klezmer, Flamenco und Tango bilden die Grundlage für packende Improvisationen. > Kunsthalle Ziegelhütte Appenzell, 20 Uhr
Schweigen mit Herzogenberg. Anna Adamik und das Offenburger Streichtrio geben Perlen Herzogenbergischer Kammermusik zum Besten
 > Kursaal Heiden, 20:15 Uhr
Jazz am Spielboden. TubaTuba! Dave Bargerion und Michel Godard kommen zum Tuba-Gipfeltreffen
 > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr
HNO. Indie Pop. Support: Bananfishbones (D)
 > Gaswerk Winterthur, 21 Uhr
Lombego Surfers / Tüchel / Cartilage. Punk'n'Surf-Night mit den unverwundlichen Lokalhelden und ihren Freunden aus Basel und Winti > Grabenhalle St. Gallen, 21 Uhr
Motek. Musik von absoluter Aktualität mit Trompeter Kurt Söldi > Kraftfeld Winterthur, 21 Uhr

FILM

Paris, Texas. > Kinok St. Gallen, 22:15 Uhr
Schaffhauser Filmfestival. > Kammgarn Schaffhausen, 20 Uhr
The Company. > Kinok St. Gallen, 20 Uhr
The Missing. > Kino Rosental Heiden, 20:30 Uhr

THEATER

Die Jungfrau von Orleans. Nach Friedrich Schiller > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Die Liebe der vier Obersten. Theater Weissglut > Kellerbühne Grünfels Jona, 20:15 Uhr



GUTE FREUNDE

Die Aeronauten und Knarf Rellöm in der Grabenhalle

Wenn man zu einem Fest einlädt, will man immer auch ein paar gute alte Freunde mit am Grill haben, nicht für die ersten, aber für die späten Stunden, wenn bloss noch wahre Sätze die Furcht vor der Nacht vertreiben. Deshalb und weil Sänger Olfr. M. GUZ die leidge Halle sogar in einem seiner frühen Songs erwähnt hat, ist es eine grosse Freude, dass zum Grabenhallenjubiläum auch die Aeronauten anreisen. Begleitet werden sie von Knarf Rellöm, einem weiteren bewährten Festbruder der deutschen Popgeschichte. Das letzte Mal spielte Knarf am 1. Mai 2002 in der Frohegg und hatte grosse Freude an der China-Dekoration vom Globus. Ob er deswegen seine Band neuerdings The Shi Sha Shellöm nennt?

Samstag, 3. April, 21.30 Uhr, Grabenhalle St.Gallen

20 Jahre Grabenhalle



PUNK'N'SURF

Lombego Surfers, Tüchel und Cartilage in der Grabenhalle

Zum Auftakt des Geburtstagsmonats: Eine Punk-Nacht mit altbekannten Herren, die alle schon eine ganze Weile im Geschäft sind und ihrer Musik über all die Jahre hinweg treu blieben. Für die Grabenhalle sind sie allesamt keine Unbekannten: Cartilage bestehen zur Hälfte aus der wohl bekannten Punk-Legende «Keine Ahnung» aus Winterthur. Den Namen der Basler Lombego Surfers haben wir bei unserer Plakatresearch mehrmals angetroffen. Und für Tüchel wird die Nacht eh zum Heimspiel.

Freitag, 2. April, 21 Uhr, Grabenhalle St.Gallen

MUSICAL

Fame. Musical von David de Silva und Steven Margoshes. > Theater St. Gallen, 20 Uhr
Limited Cats. Die Ostschweizer Musical-Gruppe präsentiert Highlights aus bekannten Musicals
 > Kellerbühne St. Gallen, 20:15 Uhr

KABARETT

Clowns & Kalorien. Das himmlische Verzehrttheater verbindet kulinarische Leckerbissen mit artistischen Showeinlagen. > Rowi-Areal Buchs, 19:30 Uhr
Appenzeller Kabarettage. Ursus und Nadeschkin > Aula Gringel Appenzell, 20 Uhr
Trifolie. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr
Die Haushaltrevue. Lea Hadorn und Gäste
 > Casinotheater Winterthur, 22 Uhr

LITERATUR

Roman eines Schicksallosen. Lesung mit Hans Helmut Straub > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

VORTRAG

Büchernacht. Aus dem Appenzeller-Verlag lesen: Enrico Danieli, Emil Frehner, Bernhard Brack-Zahner, Andreas Köhler und Andreas Giger
 > Regierungsgebäude St. Gallen, 18 Uhr

CLUBBING | PARTY

Häfidelity. Musik aus der Konserve > Hafenbuffet Rorschach, 20 Uhr
Contrabando. Musik und Tanz rund um den zeitgenössischen Flamenco > Eisenwerk Frauenfeld
Lichterding. Clubbing mit DJ aquarius > Keller der Rose St. Gallen, 21 Uhr
Sounds vom Plattenteller. > Tankstell Bar St. Gallen, 21 Uhr
Roulette. Asian-Underground-Bhangra-Gypsie-Russian-Folk > Albani Music Club Winterthur, 22 Uhr
Forever Young. Winterthurs New-Wave-Party
 > Salzhaus Winterthur, 22:30 Uhr

SAMSTAG 03.04

KONZERT

A-Cappella-Festival. In den Restaurants Stadthof, Seerestaurant, Schnell, Mozart und Rosengarten sorgen fünf A-Cappella-Formationen für den Ohrenschnaus. > Rorschach, 20 Uhr
Herzogenbergtage 2004. Herzogenberg und Brahms im Dialog > Kursaal Heiden, 15:30 Uhr
Herzogenbergtage 2004. sinfonische Expressivität > evangelische Kirche Heiden, 19:30 Uhr
Palmsontagskonzert. Oratorienchor St. Gallen > evangelische Kirche St. Laurenzen St. Gallen, 19:30 Uhr
k'daar. Cross-Trip-Soul aus Bern > Löwenarena Sommeri, 20:30 Uhr
Astra Kid. Frischer Indierock mit deutschen Texten, Schweiz-Premiere > Albani Music Club Winterthur, 21:30 Uhr
Die Aeronauten und Knarf Rellöm. Olifr. M. GUZ und seine Mannen bringen den Boogie in die Stadt, Herr Möller und seine TheShiShaShellöm den Elektropop > Grabenhalle St. Gallen, 21:30 Uhr
Carepack Record Release Tour feat. The Crashhouse Brothers. & die datababe DJ's > Kulturladen Konstanz, 22 Uhr
Poetry Slam - Teamwettkampf. Erster St Galler Team-Poetry-Slam Wettkampf mit Teams aus Frankfurt, München, Ravensburg, Bern, Schaffhausen, Frauenfeld und St.Gallen. Anschliessend Konzert: men from S.P.E.C.T.R.E. aus Winterthur > Offene Kirche St. Leonhard St. Gallen, 20:30 Uhr
men from S.P.E.C.T.R.E.. wechseln zwischen Beat, Surf und Easy Rock und bringen ihren sixties Glamour mit verschwitzten Hemden erfolgreich unter die Leute > Offene Kirche St. Leonhard St. Gallen, 23 Uhr

FILM

Capturing the Friedmans. > Kinok St. Gallen, 17:30 Uhr
Lotta zieht um. > Kinok St. Gallen, 15 Uhr
Paris, Texas. > Kinok St. Gallen, 22:15 Uhr
Schaffhauser Filmfestival. > Kammgarn Schaffhausen, 20 Uhr
The Company. > Kinok St. Gallen, 20 Uhr
The Missing. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr

THEATER

1100 Studien. Sechsstündige Gesamtauführung mit Urs Peter Schneider (Klavier, Schlagzeug, Diaprojektor), Norbert Klassen (Stimme, Performance) und Peter Zumstein (Optik) > Gaswerk Winterthur, 15 Uhr
Das gibts nur einmal. Schlagerrevue mit den Evergreens der UFA, vorgetragen vom Theater im Rathaus Essen > Stadttheater Schaffhausen, 17:30 Uhr
Die Zauberflöte. > Lindauer Marionettenoper Lindau, 19:30 Uhr
9 MM. von Lionel Spycher > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Die Meister des Shaolin Kung-Fu. Die Einheit von Körper und Geist wird hier eindrücklich und nachvollziehbar > Eissporthalle Kreuzlingen, 20 Uhr
Die Bacchen. Nach "Herakles" und "Hekabe" zeigt das TaK wieder ein antikes Drama als Eigenproduktion. Das Stück geht der Frage nach, was an Menschlichkeit noch übrig bleibt, wenn ein Gott in das Leben eingreift > Theater am Kirchplatz Schaan, 20:09 Uhr
Die Liebe der vier Obersten. Theater Weissglut > Kellerbühne Grüntels Jona, 20:15 Uhr

MUSICAL

Fame. Musical von David de Silva und Steven Margoshe > Theater St. Gallen St. Gallen, 20 Uhr
Limited Cats. Die Ostschweizer Musical-Gruppe präsentiert Highlights aus bekannten Musicals > Kellerbühne St. Gallen, 20:15 Uhr

KABARETT

Am Seil abelo. Eine Totengräberballade mit Philipp Galizia. Mit seinem unverwechselbaren Schalk erzählt er Geschichten aus dem Alltag des Totengräbers > Werdenberger Kleintheater Fabriggli Buchs, 19:30 Uhr
Clowns & Kalorien. Das himmlische Verzehrtheater verbindet kulinarische Leckerbissen mit artistischen Showeinlagen. > Rowi-Areal Buchs
Appenzeller Kabarett-Tage. Best of Biberflade: Die Höhepunkte aus vier Jahren > Aula Gringel Appenzell, 20 Uhr
Trifolie. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

TANZ

Als alles gesagt war. Tanzkompanie Theater St. Gallen zeigt Raumgriff II, Konzept und Choreografie: Philipp Egli. Zehn Akteure warten, worauf? Auf Arbeit, auf Neues, auf Perspektiven > Velowerkstatt (ehemals SBB-Cargo-Domizil) St. Gallen, 20:30 Uhr

KUNST

Workshop für Kinder. im Alter von 5 bis 10 Jahren. > Kunsthaus Bregenz, 10-12 Uhr
Dinge fürs Leben. Zur Ausleihe gesucht: Typisches und Atypisches aus den fünfziger und sechziger Jahren. > Kunsthalle Arbon, 14-17 Uhr
Maria Meier. Vernissage; ORTSZEIT > Kunsthalle Wil im Hof Wil, 18 Uhr

LITERATUR

Märchen und Musik zu List & Lust. Mundarterzählung für Märchenliebhaber mit Gitarrenmusik aus Spanien und Lateinamerika > Kulturzentrum Alte Fabrik Rapperswil, 20 Uhr

VORTRAG

Öffentliche Einführung. in die Bibliotheksbenutzung > Kantonsbibliothek Vadiana St.Gallen, 10 Uhr

KINDER

Gageli nöd Gagele. Schwendimann-Sage, der dritte Teil: Kinder und Jugendliche zeigen Theater > Theater Jetzt!, Rieter Areal Sirmach, 20 Uhr
Die Osterhasen. von Tobias Ryser, Eigenproduktion, für Kinder ab vier Jahren > Figurentheater St. Gallen, 14:30 Uhr
Löwe sein ist wunderbar. Für die Kleinen ab vier Jahren > Stadttheater Konstanz, 15 Uhr
Willi Wolle. Kindertheater Schneck + Co für Kinder ab fünf Jahren. Maria leidet unter der weit verbreiteten "Ich bin so alleine und keiner hört mir zu"-Krankheit und kann wieder einmal nicht einschlafen > Spielboden Dornbirn, 15 Uhr
Grimm & Co.. Fantastische Reise um die Welt mit traditionellen Märchen für Kinder ab fünf Jahren mit Katja Langenbahn-Schremser > Theater am Kirchplatz Schaan, 17 Uhr

CLUBBING | PARTY

dj mirkolino. House-Pionier der Ostschweizer Clubszene > Rauch Club Feldkirch
A tribute to Nirvana. Hommage an Kurt Cobain mit Musikern aus der Frauenfelder Szene, Support Act: Wamba's Revenge > Eisenwerk Frauenfeld, 20 Uhr
Analoge Metzgerei. klangforscher meat naxell - soulfood from jo pro, sequenz visuals > Hafenbuffet Rorschach, 20 Uhr
DJ Lesotho Brothers. Black and white Groove > Baracca Bar St. Gallen, 20 Uhr
Hip Hop. mit Afu Ra (USA), Promoe (Looptroup), Göldin & Bittuner > Remise Wil, 20:30 Uhr
Lichterdinge. Clubbing mit DJ paddy > Keller der Rose St. Gallen, 21 Uhr
ZOO DJ REVIVAL PARTY. Party à la Zoo > Krempel Tanzbar Buchs, 21 Uhr
Nachttanz. Sams Shizzle > Kraftfeld Winterthur, 22 Uhr
Disco Inferno. DJ Vitamin S mit Disco Classica > Salzhaus Winterthur, 22:30 Uhr

DIVERSE

Adlerbrocki. > Adlergasse St. Gallen, 10-16 Uhr
Sprechstunde. mit Andreas Vogel, Zürich > Projektraum exex St. Gallen, 11-13 Uhr
Juden in St.Gallen. Religions- und Kulturgeschichtliche Führungen mit Theologe Walter Frei > Marktplatz beim Vadian St. Gallen, 17:15 Uhr

SONNTAG 04.04

KONZERT

A-Cappella-Festival. Der byzantinische Chor der Region Rorschach und der Tablater Konzertchor St.Gallen bringen östliche und westliche Chorliteratur zusammen. > evangelische Kirche Rorschach, 17 Uhr
Brunch-Bufferet. Mit Stubenmusik der Familienkapelle Peterer aus Obereg > Hotel Linde Heiden, 10 Uhr
Herzogenbergtage 2004. Abendmahl Festgottesdienst > evangelische Kirche Heiden, 10 Uhr
Winterthurer Museumskonzerte. Heiter-musikalisches Begleitprogramm zur Ausstellung «Nur eine Maus» > Naturwissenschaftliche Sammlungen Winterthur, 10:30 Uhr
Palmsontagskonzert. Oratorienchor St. Gallen, Leitung: Eduard Meier, W.A. Mozart: Requiem, G.F. Händel: Dettinger Te Deum > evangelische Kirche St. Laurenzen St. Gallen, 17:30 Uhr
Knarf Rellöm. Der Hamburger Tanzrevoluzzer präsentiert zusammen mit The ShiShaShellöm seine neue Platte «Einbildung ist auch ne Bildung». Support: Saalschutz > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr
Astra Kid/200 Sachen. Pop-Punk aus dem Ruhrpott und Indie auf der Überholspur > Grabenhalle St. Gallen, 21 Uhr
Mudcat Band. Vierköpfige Combo aus Atlanta mit einzigartigem Mix aus Blues, Jazz, Dixie, Cajun, Ragtime und Country > Albani Music Club Winterthur, 21 Uhr
Podium-Konzerte 2004. Ein Podium für junge Musiker aus der Region unter dem Patronat der Erprinzeßin Sophie von und zu Liechtenstein - David Marock (Klavier) > Rathaus-Saal Vaduz, 11 Uhr



FILM

Capturing the Friedmans. > Kinok St. Gallen, 18 Uhr
Chicken Run. > Kino Rosental Heiden, 19 Uhr
Frech wie Krümel. > Kino Rosental Heiden, 15 Uhr
Kino Nische. > Gaswerk Winterthur, 20:15 Uhr
Schaffhauser Filmfestival. > Kammgarn Schaffhausen, 20 Uhr
Une liaison pornographique. > Kinok St. Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

Amerika gits ned. > Theater am Kirchplatz Schaan, 14 Uhr, 18 Uhr
Der gute Mensch von Sezuan. Ein Parabelstück von Bertolt Brecht. Drei Götter haben sich aufgemacht zu einer Reise durch die Welt, um ein für allemal die Vorwürfe zu entkräften, es sei auf dieser Erde nicht möglich, als guter Mensch menschenwürdig und glücklich zu leben > Theater St. Gallen, 14:30 Uhr
Gageli nöd Gagele. Schwendimann-Sage, der dritte Teil: Kinder und Jugendliche zeigen Theater > Theater Jetzt!, Rieter Areal Sirmach, 17 Uhr
9 MM. von Lionel Spycher > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Die Bacchen. Nach "Herakles" und "Hekabe" zeigt das TaK wieder ein antikes Drama als Eigenproduktion. Das Stück geht der Frage nach, was an Menschlichkeit noch übrig bleibt, wenn ein Gott in das Leben eingreift > Theater am Kirchplatz Schaan, 20:09 Uhr

TANZ

Als alles gesagt war. Tanzkompanie Theater St. Gallen zeigt Raumgriff II, Konzept und Choreografie: Philipp Egli. Zehn Akteure warten, worauf? Auf Arbeit, auf Neues, auf Perspektiven. > Velowerkstatt (ehemals SBB-Cargo-Domizil) St. Gallen, 20:30 Uhr

KUNST

Bonnard in Winterthur. Führung > Villa Flora Winterthur, 10 Uhr
Geschenk-Ideen. Führung durch die Jubiläumsausstellung der Museumssammlung Appenzell > Museum Appenzell, 10:30 Uhr
Bonnard in Winterthur. Führung > Kunstmuseum Winterthur, 14 Uhr
Familiensonntag. Führung > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 14:30 Uhr
Lichterdinge. Finissage > Keller der Rose St. Gallen, 19 Uhr

VORTRAG

Talk im Theater. Ricco Bilger: manchmal sehe ich... > Theater St. Gallen, 11 Uhr
Herzogenbergtage 2004. Einführung in das Schlusskonzert > evangelische Kirche Heiden, 15:30 Uhr
Herzogenbergtage 2004. Glanzvoller oratorischer Abschluss > evangelische Kirche Heiden, 17 Uhr

KINDER

Die Osterhasen. von Tobias Ryser, Eigenproduktion, für Kinder ab vier Jahren > Figurentheater St. Gallen, 14:30 Uhr

theater am kirchplatz



TaK
Reberastrasse 12
9494 Schaan

TaKino
Zollstrasse 10
9494 Schaan

Vorverkauf
Reberastrasse 10
9494 Schaan
Telefon
(00423) 237 59 69
Telefax
(00423) 237 59 61
Montag – Freitag
10 – 12 / 15 – 18 Uhr

Internet
www.tak.li

E-Mail
vorverkauf@tak.li

Schaan / Liechtenstein

1/3/4/7
Donnerstag, 1., Samstag, 3.,
Sonntag, 4., Mittwoch, 7. April,
20.09 Uhr, TaK, Schaan



Die Bakchen

Von Euripides. Nach «Herakles» und
«Hekabe» die 3. Eigenproduktion
im Antikenzyklus des TaK in der Regie
von Georg Rooterling.

Deutsche Fassung und Dramaturgie:
Wolfgang Heyder,
Bühne/Licht: Uwe Belzner,
Musik: Hieronymus Schädler
Abos B, C, D, Freier Verk., CHF 40.–/35.–, erm. CHF 10.–



5 Montag, 5. April, 19 Uhr,
TaK-Foyer, Schaan

Montag im Foyer

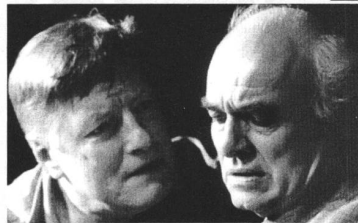
Jens Dittmar im Gespräch mit
prominenten Gästen aus der Region
zu Themen der Kultur in Liechtenstein
Freier Eintritt

25 Sonntag, 25. April, 17 Uhr,
TaK, Schaan

Duett Complet

Jonglage und Comedy mit Simon
Flamm und Thomas Schaeffert
Freier Verkauf, CHF 35.–/30.–, ermässigt CHF 10.–

27/28 Dienstag, 27., und Mittwoch,
28. April, 20.09 Uhr, TaK, Schaan



Der Fall Furtwängler

Von Ronald Harwood. Es spielen
Charles Brauer und Manfred Zapatka
Abo A & B und Freier Verkauf,
CHF 40.–/35.–, ermässigt CHF 10.–

30 Freitag, 30. April, 19 Uhr, Kunst-
museum Liechtenstein, Vaduz
Pierrot Lunaire Ensemble Wien

Werke von Crumb, Dünser, Hosokawa,
Mitterer und Schurig
In Zusammenarbeit mit dem Kunstmuseum
Liechtenstein und dem ORF
Freier Verkauf, CHF 15.–

türe 20:30h_poetry slam 21:15h_konzert 23:00h

sa 03. april 04

kirche st. leonhard st. gallen



teamwettkampf

poetry slam

mit teams aus:

ravensburg_bern_münchen
schaffhausen_frankfurt
frauenfeld_st. gallen



danach konzert mit:

men from S.P.E.C.T.R.E.

beat, surf und garagenrock anno 1965



weitere infos unter:



herausgeber des (nerv)
die ostschweizer
literatur-zeit-schrift
infos und abos unter
www.solarplexus.ch

GAP EVENTS

infos über poetry slam /
newsletter und weitere
veranstaltungen unter
www.gapevents.ch

eintritt 10.- sfr

Ria & Arthur
Dietschweiler Stiftung
Fördert: ründende Ideen
für Kinder- und Jugendlich



Kanton St. Gallen
Stadt St. Gallen
Schützengarten Bier

TAGBLATT

RAIFFEISEN



MIGROS
Kulturprozent

20 JAHRE GRABENHALLE

CLUBBING | PARTY

Für E-Lise. Dominik Burkhalter präsentiert entstaubtes Songmaterial > Salzhaut Winterthur, 20 Uhr

DIVERSES

Fussballmatch. FCSG - FC Wil > Stadion Espenmoos

MONTAG 05.04

KONZERT

Tommie Harris & the seventh son. Auf die musikalische US-Küche ausgerichtet, setzen die vier Meisterköche mit brodelnden Blues-Menues - wie "spicy meat & potatoes n` gravity" - das Pünktchen aufs i > Restaurant Frohsinn Arbon, 20 Uhr
Cheap Monday Konzert. mit De Heideroosjes (NL). Klassischer Punk mit von Lied zu Lied unterschiedlichen Geschmacksrichtungen: öfters mal Rock, dann wieder eher Metal, sogar Reggae und Hip-Hop lassen sich durchhören > Kulturladen Konstanz, 21:30 Uhr

FILM

The Company. > Kinok St. Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

Die Schaukel. von Edna Mazya, für Jugendliche ab 13 Jahren > Stadttheater Konstanz, 11 Uhr
Gageli nód Gagele. Schwendimann-Sage, der dritte Teil: Kinder und Jugendliche zeigen Theater > Theater Jetzt!, Rieter Areal Sirmach, 20 Uhr
Die Regierung. präsentiert ihr neues Musiktheater «Putsch» > Grabenhalle St. Gallen, 20:15 Uhr

KABARETT

Sickmen. Mit Viktor Giacobbo, Patrick Frey und Mike Müller. Männertrainer: Tom Ryser. Ein Konversationsstück von und für drei Männer. Erstaufführung der Eigenproduktion > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

CLUBBING | PARTY

bank holiday flashback. disco mit northern soul, funk, beat, smart groove, ska > Rauch Club Feldkirch
Blauer Montag. Shaky Sounds, Drinks > Albani Music Club Winterthur, 21 Uhr

DIENSTAG 06.04

KONZERT

astrakid (D). Rockig, knackig, mit einer eingängigen Stimme, Support: millepede > Rauch Club Feldkirch

FILM

Capturing the Friedmans. > Kinok St. Gallen, 20:30 Uhr



PUTSCH

Die Regierung in der Grabenhalle

Diese Regierung braucht keine Communiqués und keinen Sprecher. Sie kommuniziert musikalisch oder radebrecht in vielen unterschiedlichen Sprachen. Und sie ist eine Erfolgsgeschichte. Selbst wenn diese Regierung nicht demokratisch gewählt wurde, hat man sie an der Expo 02 begeistert empfangen. In St.Gallen gastieren die anderen Schauspielerei aus Ebnat-Kappel mit ihrem aktuellen Musiktheaterstück «Putsch».

Montag und Dienstag, 5. und 6. April, 20.15 Uhr, Grabenhalle St.Gallen

THEATER

Die Schaukel. von Edna Mazya, für Jugendliche ab 13 Jahren > Stadttheater Konstanz, 11 Uhr
Die Nibelungen. Friedrich Hebbels bühnenwirksame Umsetzung des altdeutschen Nibelungenliedes besticht neben der Sprachgewalt durch ihre starken Charaktere, die mit unvermeidlicher Notwendigkeit in einen Strudel von Leidenschaften, Betrug, Hass und Mord gezogen werden > Theater St. Gallen, 19:30 Uhr
King Arthur. > Stadttheater Schaffhausen, 19:30 Uhr
Im siebten Himmel ist Ruh. Stück über die Sehnsüchte dreier Frauen, geschrieben von der Litauerin Arna Aley, gespielt vom Theater Kosmos > Festspielhaus Bregenz, 20 Uhr
Die Regierung. präsentiert ihr neues Musiktheater «Putsch» > Grabenhalle St. Gallen, 20:15 Uhr

KUNST

Bonnard in Winterthur. Führung > Kunstmuseum Winterthur, 18:30 Uhr

CLUBBING | PARTY

Disaster.bar. Triphop und Indipop mit den DJs Justin und Justus > Kraffeld Winterthur, 20 Uhr

DIVERSES

Sitzen in der Stille. > Offene Kirche St. Leonhard St. Gallen, 12:15-13:15 Uhr

MITTWOCH 07.04

KONZERT

Heimspiel. Plattform für Bands aus Winti, heute mit den Natural Born Loser und Shower Curtains > Albani Music Club Winterthur, 20 Uhr
Swiss Improvisers Orchestra. Raumkonzepte und szenisch-musikalische Improvisationen > Waaghaus St. Gallen, 20:15 Uhr

FILM

Capturing the Friedmans. > Schlosskino Rapperswil, 20:15 Uhr
Halbe Treppe. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr
Secretary. > Kinok St. Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

Die Zauberflöte. > Lindauer Marionettenoper Lindau, 19:30 Uhr
King Arthur. > Stadttheater Schaffhausen, 19:30 Uhr
Im siebten Himmel ist Ruh. Stück über die Sehnsüchte dreier Frauen, geschrieben von der Litauerin Arna Aley, gespielt vom Theater Kosmos > Festspielhaus Bregenz, 20 Uhr
Die Bacchen. Nach «Herakles» und «Hekabe» zeigt das TaK wieder ein antikes Drama als Eigenproduktion. Das Stück geht der Frage nach, was an Menschlichkeit noch übrig bleibt, wenn ein Gott in das Leben eingreift > Theater am Kirchplatz Schaan, 20:09 Uhr

MUSICAL

Fame. Musical von David de Silva und Steven Margoshes > Theater St. Gallen, 20 Uhr

KABARETT

Sickmen. Mit Viktor Giacobbo, Patrick Frey und Mike Müller. Männertrainer: Tom Ryser. Ein Konversationsstück von und für drei Männer. Erstaufführung der Eigenproduktion des Casinotheaters > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

KUNST

Werner Kreuzhage - Julius Bissier. Führung > Städtische Wessenberg-Galerie Konstanz, 15 Uhr
So einfach war das. Führung, Jüdische Kindheiten und Jugend seit 1945 in Österreich, der Schweiz und Deutschland (40 Hörinstallationen) > Jüdisches Museum Hohenems, 18 Uhr

CLUBBING | PARTY

Hip Hop und R'n'B. on the decks: dj fatlace > Rauch Club Feldkirch
Live Jazz. > August Bar St. Gallen, 20 Uhr

DIVERSES

Mittagstisch. > Offene Kirche St. Leonhard St. Gallen, 12 Uhr
Hallenbeiz. > Grabenhalle St. Gallen, 20 Uhr



DONNERSTAG 08.04

KONZERT

Postbeat-Night. Ambient-NuJazz von Brink Man Ship, Indie-Pop von Honey for Petzi und Post-Rock von Seidenmatt > Gaswerk Winterthur, 20:30 Uhr
Sonia Levitan & Cecilia Rodriguez. Das weibliche Tango-Duo lädt zur schwermütigen Reise durch Argentinien > Kammgarn Schaffhausen, 20:30 Uhr
Starchaddition. Die Funker von nebenan > Casinotheater Winterthur, 20:30 Uhr
The Jessica Fletchers. Osloer Retro-Rock, begleitet von der Luzerner Indieband Tob Tob + 1234 > Grabenhalle St. Gallen, 21 Uhr
Dada (ante portas). Ihre Platte heisst zwar 'Seasons Change', die Luzerner Indiebuben haben trotzdem schon verdächtig lange Hochsaison > Salzhaut Winterthur, 20 Uhr
ROOM 21. live: Rock, Pop > Krempel Tanzbar Buchs, 20 Uhr
Hip Hop. DJs Atmosphere (USA), Promoe (Looptroop), Göldin & Bittuner > Remise Wil, 20:30 Uhr

FILM

Capturing the Friedmans. > Kinok St. Gallen, 18:30 Uhr
Secretary. > Kinok St. Gallen, 21 Uhr

THEATER

Les feuilles mortes. Oder die Orgel der Barbarei. Ein Prevertabend mit Lettenewitsch, Manzeccchi und Zöbelin > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Herzwärts - Worttänze aus Schreibsand. Performance mit René Schmalz u.a. > Offene Kirche St. Leonhard St. Gallen, 21 Uhr

KABARETT

Sickmen. Mit Viktor Giacobbo, Patrick Frey und Mike Müller. Männertrainer: Tom Ryser. Ein Konversationsstück von und für drei Männer. Eigenproduktion > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

KUNST

Schwitzbad und Schröpfkopf. Führung durch frühere Jahrhunderte der Badekultur > Rosengartenmuseum Konstanz, 15 Uhr

LITERATUR

Dichtungsring. Etrit Hasler hat nun Winti erreicht, trifft dort Patrick Armbruster, zusammen trinken sie Absinth - und lesen vor > Albani Music Club Winterthur, 21 Uhr

CLUBBING | PARTY

Vier Jahre Rauch Club. mit Überraschungen, special guest: merrel (live Jazz to House) und Kari Salzmann > Rauch Club Feldkirch

MUSEUM IM LAGERHAUS

Stiftung für schweiz. naive Kunst und art brut
Davidstrasse 44, CH-9000 St.Gallen
Tel. 071 223 58 57 / Fax 071 223 58 12
E-Mail: museumlagerhaus@bluewin.ch

21. Februar 2004 – 18. April 2004

Langsamer auf der "Autobahn des Lebens"

Kunst von geistig Behinderten. Führungen:
Sonntag, 7. und Sonntag, 28. März, je 10.30 Uhr.
Karfreitag bis Ostern geschlossen.

Öffnungszeiten:

Dienstag – Sonntag, 14–17 Uhr

Fredi Thalmann Bildhauer

Ausstellungssaal
Regierungsgebäude
St. Gallen
24. April – 23. Mai
täglich 14–17 Uhr

WWW.TAKTLOS.COM

GARE DU NORD

ROTE FABRIK

taktlos

Basel, Do, 06.05, 20 h → Zürich, Fr, 07.05, 20 h.
→ **WERNER DAFELDECKER – SMALL WORLDS..**
A/D/GB. J. Tilbury, p; K. Lang, organ; W. Dafeldecker, b/
comp/composition; M. Moser, cello; M. Brandlmayr,
perc/comp; B. Beins, perc. → **OCHS..MASAOKA..LEE..**
US/CAN. Larry Ochs, ts/ss; Miya Masaoka, koto/
electr; Peggy Lee, cello. → **DE PERROT..LEONE..CH.**
Dimitri de Perrot, tt; Sabina Leone, voc.

Basel, Fr, 07.05, 20 h → Zürich, Sa, 08.05, 20 h.
→ **FE-MAIL..N.** Maja Solveig Kjelstrup Ratkje, voc/
electr; Hild Sofie Tafjord, fr-ho/electr. → **FOOD..**
N/GB. Iain Bellamy, sax; Nils Olav Johansen, g/voc;
Mats Eilertsen, b; Thomas Strønen, dr. → **SKOGLUND..**
DJ OLIVE..S/US. Daniel Skoglund, elctr; DJ Olive, tt.

Basel, Sa, 08.05, 20 h → Zürich, So, 09.05, 20 h.
→ **TÜRKÖZ..LEE..DILMEN..CH/KO/TU.** Saadet Türköz,
voice; Okkyung Lee, cello; Lari Dilmen, perc. → **BARRY**
GUY NEW ORCHESTRA..GB/E/S/CH/US/D. B. Guy, b/
comp; A. Fernández, p; E. Parker, sax; M. Gustafsson, sax;
H. Koch, sax/cl; H. Robertson, tp; J. Bauer, tb; Per-Åke Holm-
lander, tu; R. Strid, dr; P. Lytton, dr. → **FRANK GRATKOWSKI**
QUARTET..D/NL/US. F. Gratkowski, sax/b-cl/ comp;
W. Wierbos, tb; D. Manderscheid, b; G. Hemingway, dr.

→ 21. FESTIVAL DER ZEITGENÖSSISCH VISIONÄREN MUSIK. →
06.–09.05.2004 Basel, Gare du Nord → Zürich, Rote Fabrik.

Das Berliner Kulturstipendium der Thurgauer Wirtschaft

Im Berliner Kulturstipendium zeigt sich der Wille zu einem stärkeren kulturellen Engagement der Thurgauer Wirtschaft. Das gut dotierte Stipendium wird jährlich für bildende Künstlerinnen und Künstler ausgerichtet, die im Kanton Thurgau leben oder eine enge Beziehung zum Kanton pflegen.

Dotierung Stipendium: 30'000 CHF

Die Miete für ein Atelier und eine Wohnung in Berlin für 6-8 Monate wird ebenfalls bezahlt. Das Stipendium ist verbunden mit einer Ausstellung in Berlin und im Thurgau sowie einem Katalog. Über die Auswahl entscheidet eine unabhängige Fachjury.

Die Anmeldeunterlagen mit dem genauen Fahrplan und dem Reglement dieses Kulturstipendiums können Sie bei folgender Adresse bestellen

Silvia Bär
Stadler Rail AG
9565 Bussnang
071 626 20 34
silvia.baer@stadlerail.ch

oder kann direkt unter www.thinktankthurgau.ch abgerufen werden.

Bade.wanne. Gemütsmassage zum Gründonnerstag mit den DJs Reedo (Playschool) und Stimpsee Kutz (Sektion Kuchikäschtli) > Krafftfeld Winterthur, 20 Uhr
Baracuda. Wiedereröffnung der geliebten DoBar. Sound by Kraftwerk Residents and Friends GroovyDanceTunes > Kraftwerk Krummenau, 21 Uhr
Salsa Night. > Spielboden Dornbirn, 21 Uhr

FREITAG 09.04

KONZERT

Ska-Punk. Planet Smashers (Can) & Supports > Remise Wil, 19:45 Uhr
Skarfreitag. Pama International bringen Ska-Dub-Reggae aus London, Die Elenden Polka-Ska-Punk aus Potsdam > Grabenhalle St. Gallen, 21:30 Uhr
Rocknight. Human Tanga in der Kantine > Spielboden Dornbirn, 22 Uhr

FILM

Spring, Summer, Fall.... > Kino Rosental Heiden, 20:30 Uhr

THEATER

Cosi fan tutte. > Lindauer Marionettenoper Lindau, 19:30 Uhr
Herzwärts - Worttänze aus Schreiebsand. Performance mit René Schmalz u.a. > Offene Kirche St. Leonhard St. Gallen, 21 Uhr

KABARETT

Sickmen. Mit Viktor Giacobbo, Patrick Frey und Mike Müller. Männertrainer: Tom Ryser. Ein Konversationsstück von und für drei Männer. Eigenproduktion > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

LITERATUR

Robert Walser. Kurzfilm mit Lesung > Hotel Krone Gais, 16:30 Uhr

CLUBBING | PARTY

george morel. der am meisten gebuchte US-House-DJ in der Schweiz > Rauch Club Feldkirch
Frequenz.bar. DJ-Battle der Betriebsleitung > Krafftfeld Winterthur, 20 Uhr
Sounds vom Plattenteller. > Tankstell Bar St. Gallen, 21 Uhr
Electric Mojo-Night. DJ Michael Sauer (D). Kraftwerk Residents. FunkyBreakBeats, Drum'n'Bass, Hip-Hop und Soul > Kraftwerk Krummenau, 22 Uhr
Tagundnacht. Die DJs der Winterthurer Elektroszene schlagen sich die Nacht um die Ohren. Und alle tanzen mit > Albani Music Club Winterthur, 22 Uhr

SAMSTAG 10.04

KONZERT

ARIA!. Die legendäre Sauton Ltd. kehrt zurück und lädt ein zur Entdeckung von musiktheatralischem Neuland > Grabenhalle St. Gallen, 20 Uhr

44 Leningrad. und Robert & the Roboters > Spielboden Dornbirn, 21 Uhr
Brandhård. Gesellschaftliche Brennpunkte unter der Lupe der Basler Hiphop-Crew > Krafftfeld Winterthur, 21 Uhr
Dancehall Review. Jah Mason & Turbulence präsentieren ein Highlight in Sachen Reggae und Dancehall. Sie schaffen es verschiedene Genres wie R&B, HipHop, Soul und Dancehall in einem einzigartigen und frischen Mix zu vereinen > Kulturladen Konstanz, 21:30 Uhr
Surf-Party. DeeJay Pete G. > Remise Wil, 22 Uhr

FILM

Capturing the Friedmans. > Kinok St. Gallen, 20 Uhr
Paris, Texas. > Kinok St. Gallen, 22:15 Uhr
Spring, Summer, Fall ... > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr
The Company. > Kinok St. Gallen, 17:30 Uhr

THEATER

Carmen. > Lindauer Marionettenoper Lindau, 19:30 Uhr
9 MM. von Lionel Spycher > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Indien. von Josef Hader und Alfred Dorfer > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

KABARETT

Sickmen. Mit Viktor Giacobbo, Patrick Frey und Mike Müller. Männertrainer: Tom Ryser. Ein Konversationsstück von und für drei Männer. Eigenproduktion > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

KUNST

Workshop für Kinder. im Alter von 5 bis 10 Jahren. > Kunsthaus Bregenz, 10-12 Uhr

LITERATUR

Musikalisch. bewegte Lesung mit Texten von Paul Celan, Nelly Sachs und René Schmalz > Offene Kirche St. Leonhard St. Gallen, 21 Uhr

VORTRAG

Öffentliche Einführung. in die Bibliotheksbenutzung > Kantonsbibliothek Vadiana St. Gallen, 10 Uhr

KINDER

Die silberne Drachenschuppe. Kindertheater der Kasperkoffer für Kinder ab vier Jahren. > Spielboden Dornbirn, 15 Uhr

CLUBBING | PARTY

Alleinsam & Intensivstation. Mit einer starken, sehnsüchtigen Frauenstimme und wirbelndem Schlagzeug fahren uns Alleinsam in die Intensivstation, wo dann zu Electronica getanzt werden darf > Hafenbuffet Rorschach, 20 Uhr
Salsa Tropic im Lagerhaus. Salsa, Bachata, Merengue mit DJ Andres > Tanzschule Wingling (Lagerhaus) St. Gallen, 22 Uhr

Tagundnacht II. Die DJs der Winterthurer Elektroszene schlagen sich nochmals die Nacht um die Ohren. Und wieder tanzen alle mit > Albani Music Club Winterthur, 22 Uhr

DIVERSES

Adlerbrockli. > Adlergasse St. Gallen, 10-16 Uhr

SONNTAG 11.04

KONZERT

Osterkonzert. Georg Friedrich Händel: Oratorium "La Resurrezione", St. Galler Kammerensemble, Leitung: Rudolf Lutz > evangelische Kirche St. Laurenzen St. Gallen, 17:30 Uhr
Nowhere (CH), Nirgendwo (D). Zwei Punkbands finden sich. > Kraffteld Winterthur, 20 Uhr

FILM

Kino Nische. > Gaswerk Winterthur, 20:15 Uhr

KUNST

Bonnard in Winterthur. Führung > Villa Flora Winterthur, 10 Uhr
Werner Kreuzhage - Julius Bissier. Führung > Städtische Wessenberg-Galerie Konstanz, 11 Uhr
Elementares. Führung: Grundsätzliche Überlegungen zur Einfachheit bei Dan Flavin und Carl Andre. Mit Nadine Scheu, Konstanz > Hallen für Neue Kunst Schaffhausen, 11:30 Uhr
Bonnard in Winterthur. Führung > Kunstmuseum Winterthur, 14 Uhr
Carl Walter Liner. Landschaften und Stadtansichten. Führung > Kunsthalle Ziegelhütte Appenzell, 14 Uhr
Sonntagsführung. Führung; Mit Informationen zur Klostersgeschichte > Kunstmuseum des Kantons Thurgau Warth, 15 Uhr

KINDER

Löwe sein ist wunderbar. Ab vier Jahren > Stadttheater Konstanz, 15 Uhr

CLUBBING | PARTY

dj tremendo. House-DJ, support: sito garcia > Rauch Club Feldkirch

DIVERSES

Oster-Zmorge. Man kann ja auch mal anderes tun als Bier zu trinken in der Halle: Zum Brunch gibts diverse Spiele und Musik von DJ Oli > Grabenhalle St. Gallen, 11 Uhr

MONTAG 12.04

KONZERT

scallywag . Irischer und britischer Folkrock aus dem Vorarlberg > Rauch Club Feldkirch

FILM

Auch ein Esel trägt schwer. > Kino Rosental Heiden, 19 Uhr
Capturing the Friedmans. > Kinok St. Gallen, 18:30 Uhr
Frech wie Krümel. > Kino Rosental Heiden, 15 Uhr
The Company. > Kinok St. Gallen, 20:30 Uhr

MUSICAL

Fame. Musical von David de Silva und Steven Margoshes. > Theater St. Gallen, 20 Uhr

KABARETT

SimonENZler. Ein Appenzeller betrachtet die Welt und kommt sich dabei nicht immer klein vor. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

20 Jahre Grabenhalle



ARIA!
Orkester Ben Jeger in der Grabenhalle
«Es gibt so etwas wie die Erinnerung an und für sich, die Sehnsucht an und für sich. Die Musik des Orkester Ben Jeger erinnert mich daran, sie erinnert mich an meine Erinnerung, an meine Sehnsucht nach irgendetwas. Das macht sie mir vertraut und fremd zugleich. Irgendwo, weit weg, muss diese Musik, genau diese Musik, schon gespielt worden sein. Ich meine nicht die Musik Nino Rotas, aber sie spielt in der selben Ecke meiner Seele. Sie ist meine Musik, und sie bleibt mir fremd - so wie jene Ecken meiner Seele, die ich nicht benennen kann - die Erinnerung an und für sich», schreibt der Schriftsteller Peter Bichsel. Hingehen also unbedingt, wenn auf Einladung der legendären Sauton Ltd. das Orkester Ben Jeger in der Grabenhalle Oper mit Zirkusblasmusik mit Jazz vereint.
Samstag, 10. April, 20 Uhr, Grabenhalle St.Gallen

Do 1.	Herisau Evang. Kirche 20 Uhr, Kollekte
	Appenzell Aula Gringel 20 Uhr
Fr 2.	Appenzell Kunsthalle Ziegelhütte 20 Uhr, 28.–
	Appenzell Aula Gringel 20 Uhr
	Urnäsch Café Schäfli 20.15 Uhr
	Rehetobel Kulturzentrum 19.30 Uhr, Kollekte
	Herisau Casino, Kleiner Saal 20 Uhr, 25.–
	Heiden Kursaal 20.15 Uhr, 25.–
Sa 3.	Heiden Kursaal 9.30 Uhr, Eintritt frei
	Heiden Kursaal 15.30 Uhr, 20.–
	Heiden Evang. Kirche 19.30 Uhr, 35.–/25.–
	Speicher Kul-tour auf Vögelinsgegg 18 Uhr, 60.– (inkl. Menu)
	Appenzell Aula Gringel 20 Uhr
So 4.	Heiden Evang. Kirche 17 Uhr, 35.–/25.–
Mi 7.	Heiden Kino Rosental 20.15 Uhr
	Rehetobel, Kulturzentrum 19 Uhr, Kollekte, Lesung 1. Teil
Do 8.	15 Uhr, Kollekte, Lesung 2. Teil
Fr 9.	Gais, Dorfplatz Hotel Krone 16.30 Uhr, 20.–/10.–
So 11.	Rehetobel Kulturzentrum 16 Uhr, Kollekte
Mo 19.	Heiden Kino Rosental 19 Uhr
Di 20.	Walzenhausen Restaurant Walzenhausen 20.30 Uhr
Fr 23.	Bühler Singsaal Mittleres Schulhaus 20 Uhr
Sa 24.	Treffpunkt: St.Gallen, Markt- platz, Vadiansdenkmal 10 Uhr, 15.–
	Teufen Lindensaal 19.30 Uhr, Bar ab 18.30 Uhr
	Herisau Altes Zeughaus 20.30 Uhr, 25.–/20.–
	Herisau Casino, Kleiner Saal 20 Uhr, 25.–
Mi 28.	Heiden Kino Rosental 19.30 Uhr
Do 29.	Herisau Bahnhofbuffet 20.15 Uhr
	Heiden Hotel Restaurant Linde 20 Uhr, Eintritt frei
Fr 30.	Heiden Hotel Linde 19 h HV, 20.15 h Vortrag
	Heiden Kino Rosental 19.30 Uhr
	Schönengrund Assel-Keller 20.15 Uhr, 24.–/19.–
Sonntage	Heiden 4./12/ 18./25. Kino Rosental je 19 Uhr

«Ich habe nichts mehr zu sagen»

Annäherung an Mozarts Requiem – Musik, Projektionen, Texte; SolistInnen, Chor und Orchester der Kantonschule Trogen

Alf Poier

5. Appenzeller Kabarett-Tage; Vorverkauf: Tel 071 788 96 41; veranstaltet von «Appenzeller Kabarett-Tage»

trio avodah

die hohe Kunst der improvisierten Tanzmusik; veranstaltet von «Kunsthaller Ziegelhütte»

Ursus und Nadeschkin

5. Appenzeller Kabarett-Tage; Vorverkauf: Tel 071 788 96 41; veranstaltet von «Appenzeller Kabarett-Tage»

«Geschichten aus der Urnätscher Vergangenheit»

Vortrag von Hans Hürlmann; ganzer Monat April: Tee-Ausstellung; veranstalet von «Kulturverein Schäfli»

Vernissage der Oster-Friedens-Ausstellung

Friedens-Bilder des Serben Dragoslav Pavlovic, Dauer bis 16. Mai (Freitag, Samstag, Sonntag jew. 14-17 Uhr)

Boogie Connection

Boogie Woogie, Blues, Rock'nRoll; veranstaltet von «Jazzclub Herisau»

Eröffnung der Herzogenberg-Tage 2004 Heiden

Perlen Herzogenberg'scher Kammermusik (Streichtrio, Cellosnate, Klavierquintett) Offenburger Streichtrio, Anna Adamik, Klavier

Gründung Int. Herzogenberg-Gesellschaft

öffentliche Veranstaltung; Einladung, Mitglied zu werden; musikalische Umrahmung, offene Türen Haus «Abendroth»

Herzogenberg und Brahms im Dialog: Briefwechsel und ..

„Liederustausch 1895/96, Brahms: Vier ernste Gesänge; Herzogenberg: Elegische Gesänge, M. Oberholzer, Bariton; R. Degoumois, Klavier; K. Klek, Wortbeiträge

Sinfonische Expressivität: Brahms und Herzogenberg

Klavierkonzert Nr. 1 d-Moll u.a., und Sinfonie Nr. 1 c-Moll, A.Jetter, Kla; M.Oberholzer, Bar; Sinfonia arcademia Tübingen, D.Schöller-Manno, Leitung

Thiel & Sassine «Spiegelbild und Schatten»

die Preisträger des Salzburger Stiers 03 und des Kleinkunstpreises der Schweiz 04 zeigen ihr neues Programm; Anmeldung erforderlich: Tel 071 340 09 01

5. Appenzeller Kabarett-Tage: Variété «Best of Biberflade»

alle GewinnerInnen des Kleinkunstpreises «De goldig biberflade» auf der Bühne vereint; Vorverkauf: Tel 071 788 96 41

Rheinberger: Stabat Mater und Herzogenberg: Messe e-Moll

B.Plankel; M.L. Erlacher; P.Cavali; Th. Ogilvie; Chor u. Orchester Collegium Vocale Lustenau; K. Matheisi, Leitung

«Halbe Treppe» Deutschland (2002)

Spannendes aus der Beziehungskiste (silbner Bären 2002); veranstaltet von «Cinéclub Heiden»

«Die geistige Schau des Leidensweges Jesu Christi»

der stigmatisierten Therese Neumann von Konnersreuth (gest. 1962); Lesung /Choräle aus der Bach'schen «Matthäuspassion»

Robert Walser (1878-1956) «Ich fühle mich veranlasst, ...

„Sie daran zu mahnen, dass Sie einen besitzen, der Ihrer gedenkt und der wünscht, dass Ihnen das Leben in seiner sanftesten Form begegne.“

Festliches Harfenkonzert im Osterlicht

mit der Harfenistin Praxedis Hug-Rüthi als krönender Abschluss der Passions-Andachten

Dia-Vortrag «Landschaften des tibetischen Buddhismus»

Vortrag von Andreas Bänziger (Asienkorrespondent Tagesanzeiger) und Dias von Anne Bänziger; veranstaltet von «Bibliothek Heiden»

Einzigartige Appenzeller Heillandschaft

neuer Dia-Vortrag mit Peter Eggenberger

Klavierrezital

Klavierduo Isabel und Patrizia Bösch; Werke von Mozart, Schubert, Grieg etc.; veranstaltet von «Lesegesellschaft Bühler»

«Juden in St.Gallen»

Führung mit Walter Frei, St.Gallen (ehemaliger Pfarrer von Bühler); veranstaltet von «Kronengesellschaft Trogen»

Flamenco brillante in Teufen mit Bettina La Castaña

Spanischer Abend, kulinarisch unterstützt vom baradies-Team; Reingewinn zu Gunsten der heilpädagogischen Schule Roth-Haus Teufen

«Co. Sous-sol: Carmelita»

veranstaltet von «Kultur is Dorf»

Jailhouse Jazzmen Dixieland Band

Dixieland, Swing, New Orleans Jazz; veranstaltet von «Jazzclub Herisau»

Kurzdokumentarfilm zum Thema «Aids»

«Steps for the Future»; veranstaltet von «Genossenschaft Kino Rosental»

Stadt und Umland – St.Gallen und die «Appenzeller Ländlin»

vor 600 Jahren; Vortrag von Dr. S. Sonderegger; veranstaltet von «Historischer Verein Herisau»

Ein Cafe für Sokrates

Eine Renaissance der alten philosophischen Gesprächskultur – Moderation: Christian Schweiger, freier Philosoph & Arzt

«Holzbau im Vorarlberg – Tradition, Innovation, Qualität»

anschliessend an Hauptversammlung: Vortrag von Helmut Dietrich, dietrich / untertriffler architekten, Bregenz; «Heimatschutz AR»

Kurzdokumentarfilme zum Thema «Aids»

«Sia – Le rêve du python» und «Lumumba – ein afrikanischer Held»; veranstaltet von «Genossenschaft Kino Rosental»

Nacht-musikalisch – szenische Episoden

eine spannende, lustvolle Reise durch verschiedene weibliche Nächte mit zwei eingezeichneten Nachtschwärmerinnen: Christina Volk, Gina Günthard

SonntagStudio Thema «Viecher»

Filme: 4.4. «Chicken Run», 12.4. «Kriisi – Auch ein Esel trägt schwer», 18.4. «Uf de Alps», 28.3. «Die Geschichte vom weinenden Kamel»



EVOLUTIONS-REVUE

Mammutjäger im Schloss Arbon

Eigentlich sind sie ja schon in der Luft, die beiden Mammutjäger Erich Furrer und Erich Hufschmid: Der zweite Teil ihrer Evolutionstheorie, in dem sich ihr Protagonist Herr Felix auf einen Fernflug begibt, stiess im März im St.Galler Naturmuseum auf viel Applaus. Glücklicherweise hindert dies die Mammutjäger nicht daran, gelegentlich einen Schritt zurück zu gehen. Im Schloss Arbon zeigen sie noch einmal den ersten Teil ihrer theatralischen Trilogie. Herr Felix fährt S-Bahn, das monotone Rattern der Räder bringt ihn zum Sinnieren...

Samstag, 17. April, 20 Uhr, Schloss Arbon

Vorverkauf: Infocenter Arbon, Tel. 071 440 13 80

CLUBBING | PARTY

Blauer Montag. Shaky Sounds, Drinks
> Albani Music Club Winterthur, 21 Uhr

DIVERSES

Bodensee-Ostermarsch. Zum Thema: Frieden ist möglich! Internationale Solidarität für eine gerechtere Welt. Ansprache: Andreas Zumach, UNO-Korrespondent, Genf. > Hauptbahnhof Rorschach, 14 Uhr

Hallenbeiz. > Grabenhalle St. Gallen, 20 Uhr



DIENSTAG 13.04

KONZERT

Trio Musette. Mechtild Böckheler (Violine), Elfi Schindler (Cello) und Haruko Dan-Kumagai (Klavier) spielen Werke von Ludwig van Beethoven, Bohuslav Martinu und Fanny Mendelssohn > Lyceumclub St. Gallen, 15 Uhr

Aruna. Die amerikanische Singer/Songwriterin gilt noch als Geheimtipp - noch ... > Albani Music Club Winterthur, 21 Uhr

FILM

Capturing the Friedmans. > Kinok St. Gallen, 20:30 Uhr
Taxichauffer Bänz. > Kino Rosental Heiden, 14:15 Uhr

KABARETT

Simon Enzler. Ein Appenzeller betrachtet die Welt und kommt sich dabei nicht immer klein vor
> Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

CLUBBING | PARTY

Disaster.bar. Dr. Brunner spielt Musik aus Independien > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr
Treff-Bar für junge Leute ab 20. Eine Party für junge Leute, organisiert von jungen Leuten > Kulturforum Amriswil, 20 Uhr

DIVERSES

Sitzen in der Stille. > Offene Kirche St. Leonhard St. Gallen, 12:15-13:15 Uhr

MITTWOCH 14.04

KONZERT

Alternative Wendnesday. Poppunk aus dem Land der aufgehenden Sonne von Mach Pelican, female Punkrock von The Battledykes > Gaswerk Winterthur, 21 Uhr
Preen. 'Gute Musiker sind ehrliche Musiker', sagen Preen. Und also rocken sie los > Albani Music Club Winterthur, 21 Uhr

CLUBBING | PARTY

Appenzeller Musik. > Hotel Hof Weissbad, 20-22 Uhr
Live Jazz. > August Bar St. Gallen, 20 Uhr

FILM

Secretary. > Kinok St. Gallen, 20:30 Uhr
The Isle. > Schlosskino Rapperswil, 20:15 Uhr

THEATER

Die Zauberflöte. > Lindauer Marionettenoper Lindau, 19:30 Uhr
Indien. von Josef Hader und Alfred Dorfer > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

KABARETT

Michael Gammenthaler. Der Magier mit seinem Programm «Doppelgänger» > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

DIVERSES

Mittagstisch. > Offene Kirche St. Leonhard St. Gallen, 12 Uhr
Hallenbeiz. > Grabenhalle St. Gallen, 20 Uhr



DONNERSTAG 15.04

KONZERT

Tschako und Band. Endlich wieder eine neue Band und eine neue CD des wohl ungewöhnlichsten österreichischer Pop-Sängers > Rauch Club Feldkirch
Jazz am Donnerstag. > Hotel Jakob Rapperswil, 20:30 Uhr

FILM

Wild im Bild. > Grabenhalle St. Gallen, 20 Uhr

THEATER

Turandot. Oper von Giacomo Puccini/Luciano Berio. Prinzessin Turandot lässt all ihre Freier enthaupten, denen es nicht gelingt, drei von ihr gestellte Rätsel zu lösen. Auch Prinz Calaf erliegt dem Zauber der schönen Prinzessin. > Theater St. Gallen, 20 Uhr

KUNST

Schwitzbad und Schröpfkopf. Führung durch frühere Jahrhunderte der Badekultur > Rosengartenmuseum Konstanz, 15 Uhr
Bonnard in Winterthur. Führung > Villa Flora Winterthur, 17:30 Uhr

LITERATUR

Die Sticker. Eröffnung der Lesekampagne
> Stickerei Café Bar St. Gallen, 20 Uhr

CLUBBING | PARTY

Bade.wanne. DJs Bud Spacer und Terence Chill
> Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr
Die Soundarchitekten. 70er Freestyle-Jazz mit DnB und Elektro > Krempel Tanzbar Buchs, 20 Uhr
Richtungsding. Easy-Listening-Ding mit DJ Gammino > Albani Music Club Winterthur, 21 Uhr
Salsa Night. > Spielboden Dornbirn, 21 Uhr

DIVERSES

exex.digital. Peter Hubacher: CAD > Projektraum exex St. Gallen, 20 Uhr
Fussballmatch. FCSG - FC Aarau > Stadion Espenmoos

FREITAG 16.04

KONZERT

Giora Feidman. Der King of Klezmer im Konzert mit dem Jugendsinfonieorchester Mittleres Rheintals > Pfarrkirche St.Karl Hohenems, 20:30 Uhr
Leonid Ptashka Trio. Der russische Pianist Leonid Ptashka live im Jazzhuus > Jazzclub Lustenau, 21 Uhr
Mister Miyagi & The Pilot. Wintibands, spielen prima Indierock > Kraftfeld Winterthur, 21 Uhr
Nuuk. Wave-Rock à la The Cure mit The Snake (Gesang), Michael Sele (Gitarre, Keyboards), Mac Vincenz (Schlagzeug) und Marc Ray Oxendine (Bass). > Altes Kino Mels, 21 Uhr
Reggae-Night. Erdiger Sound mit Famara > Tanklager Romanshorn, 21 Uhr

FILM

Capturing the Friedmans. > Kinok St. Gallen, 20 Uhr
Locus iste - eine Klangreise mit 12 Stationen. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr
Lost in Translation. > Kino Rosental Heiden, 20:30 Uhr
Secretary. > Kinok St. Gallen, 22:15 Uhr
Skinhead Attitude. > Kinok St. Gallen, 18 Uhr

THEATER

9 MM. von Lionel Spycher > Stadttheater Konstanz, 19:30 Uhr
Così fan tutte. > Lindauer Marionettenoper Lindau, 19:30 Uhr
Creme brûlée. Eigentlich organisieren die drei Schwestern nur ein Fest für die Mutter. Doch das eigenständige Leben dreier Persönlichkeiten und deren gemeinsame Vergangenheit entzünden sich > Theater Jetzt!, Rietter Areal Sirmach, 20 Uhr
In deiner Seele eine ganze Welt - Zeitgenössisches Tanztheater. Mit Eva Diener, Claudia Gasser, Daniel Maurizi und Tänzerinnen. Eintritt: 25.-/20.- > Offene Kirche St. Leonhard St. Gallen, 20 Uhr
Indien. von Josef Hader und Alfred Dorfer > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Kreuzgang. Ein Klosterkrimi von S. Dietschi. Unklare Motive um einen ermordeten Beichtvater, ein Kloster in Aufruhr. Eigenproduktion mit Laienspielern aus der Region, Regie: M. Keller-Rottmeier. > Eisenwerk Frauenfeld, 20:15 Uhr





spielboden



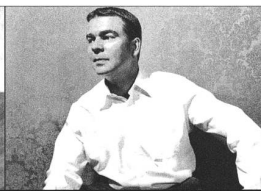
JAZZ&
»TUBATUBA!«



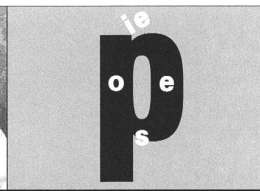
ROCKNIGHT
»44 LENINGRAD«



KINDER
»KASPERLETHEATER«



LESUNG
»MAX GOLDT«



LITERATURFESTIVAL
POESIE INTERNAT. 2004

Fr 2|4 20.30 Uhr

Sa 10|4 21.00 Uhr

Sa 17|4 15.00 Uhr

Mi 21|4 20.30 Uhr

29|4 - 2|5

Spielboden Dornbirn | Färbergasse 15 | A 6850 Dornbirn | T 0(043)5572 21933 | spielboden@spielboden.at | www.spielboden.at

28. März bis 20. Juni

PIERRE BONNARD – WERKE AUS SCHWEIZER SAMMLUNGEN

EIN KULTUR-ENGAGEMENT DER CREDIT SUISSE

(parallel dazu in der Villa Flora Winterthur: Pierre Bonnard – Der Maler und seine Modelle)

bis 13. Juni im Graphischen Kabinett

TAGE MIT GESICHTEN UND HÖLLEN

Schweizer Expressionisten aus der Sammlung

Ostersonntag geschlossen; Ostermontag geöffnet.

Dienstag 10–20 Uhr, Mittwoch bis Sonntag 10–17 Uhr

Führungen: dienstags, 18.30 Uhr

www.kmw.ch

Kunstmuseum Winterthur Museumstrasse 52 8402 Winterthur
Infobox 052 267 58 00 Telefon 052 267 51 62 Fax 052 267 53 17

Kunstmuseum Winterthur

21. März bis 1. August 2004

Dieter Berke slow motion

bis 31. Oktober 2004

Christine und Irene Hohenbüchler Wilde Gärten

Veranstaltung: 23. und 24. April 2004

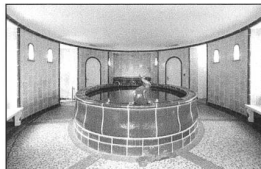
Symposium HILFS WERK KUNST

Kunst im sozialen Raum

www.kunstmuseum.ch

kunstmuseum
des kantons thurgau
kartause ittingen

Kartause Ittingen, CH 8532 Warth
T 052 748 41 20, F 052 740 01 10
Mo bis Fr 14–18h, Sa und So 11–18h



Lichtblicke.

auch

auf dem Teller.

Liebevoll komponierte Küchen-Kreationen.

18. April 17h
1./2. Mai ab 17h
19. Mai 19³⁰h

«Jazzy Flutes». Vier Nationen, fünf Flötisten und 15 Flöten – swingende Ode an den Atem!

3. Streichtrio-Tage – Bodenseefestival. Streiff-Trio & Trio Basilea. Brahms, Russland und mehr.

«Gramorimba». Stein, Holz und Saiten – Meier, Flüge & Bühler auf Cello und Perkussion.

restaurant · kultur · hotel



GOLD & MEUX

SCHLOSS WARTEGG

9404 Rorschacherberg · schloss@wartegg.ch

Tel 071 858 62 62 Fax 071 858 62 62

KABARETT

Michael Gammenthaler. Der Magier mit seinem Programm 'Doppelgänger' > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

KUNST

So einfach war das. Führung: Jüdische Kindheiten und Jugend seit 1945 in Österreich, der Schweiz und Deutschland (40 Hörinstallationen) > Jüdisches Museum Hohenems, 18 Uhr
Mayo Bucher und Seraina Feuerstein. Vernissage; Vernissage > IG Halle Rapperswil, 19 Uhr

CLUBBING | PARTY

Tom Novy. MTV-Moderator und DJ, Musikrichtung: funkyness > Rauch Club Feldkirch
Häfidelity. Musik aus der Konserve > Hafenbuffet Rorschach, 20 Uhr
Sounds vom Plattenteller. > Tankstell Bar St. Gallen, 21 Uhr
Basslastic Geburtstagsparty. Zum dreijährigen Basslastic-Jubiläum stehen die Macher Valerian und Mellokat persönlich an den Plattenspielern, um - gesanglich unterstützt von special Guest J.M.C. - den typischen Basslastic-Sound zu zelebrieren. > Kulturladen Konstanz, 22 Uhr
HipHop is dead. Strictly pure shit mit den DJs One Ear, Jo-z und Marquis > Albani Music Club Winterthur, 22 Uhr

SAMSTAG 17.04

KONZERT

Aernschd Born. > Restaurant Rössli Mogelsberg, 20.15 Uhr
Cwill. Das Heimspiel der HC-Band aus der Hafenstadt > Hafenbuffet Rorschach, 20 Uhr
Jahreskonzert 2004. 20 Jahre Direktion Guido Schwalt > Stadthof Rorschach, 20 Uhr
Rudolf Kostas. Heitere Klassik, Lieder und Balladen > Schloss Dottenwil Wittenbach, 20 Uhr
Coirason. Mit feinem Humor und kritischen Untertönen erzählen Damian Bläsi (Piano, Gesang), Robert Suter (Gitarre, Gesang) und Christian Stalder (Schlagzeug, Gesang) mehrsprachig musikalische Alltagsgeschichten. > Altes Kino Mels, 20:15 Uhr
Bluesprofessor. «Der Blues ist ein Mahnruf an die Menschlichkeit», sagt Wale Liniger > Kulturforum Amriswil, 20:30 Uhr
Party Night. Mit der Party-Band Steirer Men > Tanklager Romanshorn, 21 Uhr
Reggae Night mt Lindwall & Back Lash featuring Bling Bling Crew. > Z88 Kreuzlingen, 21 Uhr
Wake. Neue Schweizer Rock'n'Roll-Hoffnung > Albani Music Club Winterthur, 21:30 Uhr
Bauklang. Sechs Stimmen bilden ein Orchester - Österreichischer A-Cappella fürs 21. Jahrhundert. > Kammgarn Schaffhausen, 22 Uhr
Burning Tour. Das «Nouveau Monde» in Fribourg hat seinen Saal durch einen Brand verloren. Verschiedene Bands sorgen nun mit Benefizkonzerten für einen Wiederaufbau - im Kraftfeld tut dies das Askaar System mit warmem Reggae > Kraftfeld Winterthur, 22 Uhr
Reggae-Night. Die Jamaikanische Reggae-Queen mit der Begleitband von Desmond Dekker und Mc Leroy Williams > Grabenhalle St. Gallen, 22 Uhr

FILM

Capturing the Friedmans. > Kinok St. Gallen, 17:30 Uhr
Locus iste - eine Klangreise mit 12 Stationen. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr
Lost in Translation. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr
Paris, Texas. > Kinok St. Gallen, 22 Uhr
Secretary. > Kinok St. Gallen, 20 Uhr

THEATER

Die Schaukel. von Edna Mazya, für Jugendliche ab 13 Jahren > Stadttheater Konstanz, 11 Uhr
Die Zauberflöte. > Lindauer Marionettenoper Lindau, 19:30 Uhr
9 MM. von Lionel Spycher > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Crème brûlée. Eigentlich organisieren die drei Schwestern nur ein Fest für die Mutter > Theater Jetzt!, Rieter Areal Sirmach, 20 Uhr
Indien. von Josef Hader und Alfred Dorfer > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Mammutjäger Economy Class. Erich Furrer und Erich Hufschmid jagen quer durch die Evolution > Schloss Arbon, 20 Uhr
Kreuzgang. Ein Klosterkrimi von S. Dietschi. Unklare Motive um einen ermordeten Beichtvater, ein Kloster in Aufruhr. Eigenproduktion mit Laienspielern aus der Region, Regie: M. Keller-Rottmeier > Eisenwerk Frauenfeld, 20:15 Uhr

MUSICAL

My Fair Lady. Musical von Alan Jay Lerner und Frederick Loewe. > Theater St. Gallen, 19:30 Uhr

KABARETT

Michael Gammenthaler. Der Magier mit seinem Programm 'Doppelgänger' > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr
Münchhausen. Alles Lügengeschichten? Im Gegenteil! Fantastisches Erzähltheater mit Ingo Ospelt. Er hält ein leidenschaftliches Plädoyer für die Wahrheit, ganz in der Tradition des Weisswascens > Diogenes Theater Altstätten, 20 Uhr
Nachtwut. Tina Teubner nimmt ihr Publikum mit der Grazie eines Raubtiers ein > Kellerbühne Grünfels Jona, 20:30 Uhr
Uli Masuth. Uli Masuth ist Kabarettist und Kirchenmusiker aus dem Ruhrgebiet. Und damit, versteht sich, kein Mann der Schenkelklopfer > Löwenarena Sommeri, 20:30 Uhr

KUNST

Vernissage. Vernissage; Neue Werke von Elisabeth Nebrini. Fahrenfahrer Pass nicht vergessen > Kunst im Kasten Friedrichshafen, 11 Uhr

VORTRAG

Öffentliche Einführung. in die Bibliotheksbenutzung > Kantonsbibliothek Vadiana St. Gallen, 10 Uhr

KINDER

Kasperletheater. Puppentheater für Kinder ab vier Jahren > Spielboden Dornbirn, 15 Uhr

CLUBBING | PARTY

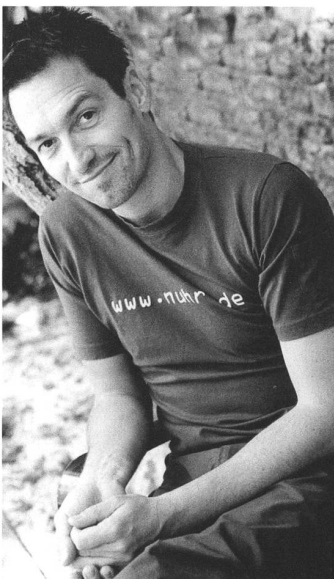
Band-It. Schülerband-Wettbewerb: Vorausscheidung mit elf Regio-Bands > Gaswerk Winterthur, 17 Uhr



PHILOSOPHISCHE HEITERKEIT

Aernschd Born im Rössli Mogelsberg

Führte Aernschd Born in den siebziger Jahren als Protestsänger die Anti-AKW-Bewegung mit an, zählt er heute als Mitglied des Kabarettensemble «la Satire continue» wie als Autor der Radio-Satire «Zweierleier» zu den festen Werten der Schweizer Kulturszene. In seinem neuen Bühnenprogramm «Heidiland-Report» schöpft der Träger des deutschen Kleinkunstpreises denn auch aus seinem vielfältigen Schaffen als Komponist, Gitarrist und Performer: Born packt Aktualität und Lebenserfahrung in unprätentiose Lieder von philosophischer Heiterkeit - und entlarvt darin gar manches Klischee.
Samstag, 17. April, 20.15 Uhr, Restaurant Rössli Mogelsberg



NUHR ZUR PROBE

Dieter Nuhr am KIK

«Ich bin's Nuhr» wird das neue, mit Vorfreude erwartete Programm heissen, aber vorerst heisst es «Nuhr zur Probe», denn Dieter Nuhr hat wie immer viel zu viel Text angesammelt und wird das Ganze als Vorpremiere nun erst mal in gelesener Form vor menschlichen Versuchstieren vortragen. Worum es geht, ist selbstverständlich noch nicht ganz klar. Sicher ist bloss: Dieter Nuhr bezieht am Kabarett in Kreuzlingen Stellung zu den grundsätzlichen Fragen des Daseins.
Mittwoch, 21. April, 20.30 Uhr, Inselhotel Konstanz
Donnerstag, 22. April, 20.30 Uhr, Aula Seminar Kreuzlingen
Vorverkauf: Musiquarium, Tel. 071 672 28 27

Danceria. unter dem Motto «Tanz, lebe, geniesse» > Tanzschule Wingling (Lagerhaus) St. Gallen, 21 Uhr
Sektion Kuchikäschtli. Album-Release-Tour
Nur So Am Rand > Krepel Tanzbar Buchs, 21 Uhr
laut.de Party. Elektro und Rock mit DJ Alex plus Laut-Allstars > Kulturladen Konstanz, 22 Uhr

DIVERSES

Adlerbrocki. > Adlergasse St. Gallen, 10-16 Uhr

SONNTAG 18.04

KONZERT

naked lunch. Indie-Pop mit himmel- und hölleschreiender Melancholie > Rauch Club Feldkirch
Jazzy Fluts. Vier Nationen, fünf Flötisten und 15 Flöten > Schloss Wartegg, 17 Uhr
Kocian Quartett Prag. Streichquartette von Haydn, Martinu und Dvorak > evangelische Kirche Urnäsch, 20 Uhr
The Monochords / Redwood. Garagenrock aus Frankfurt und Zürich > Grabenhalle St. Gallen, 21 Uhr

FILM

Capturing the Friedmans. > Kinok St. Gallen, 20:30 Uhr
Kino Nische. > Gaswerk Winterthur, 20:15 Uhr
Pumuckel. > Kino Rosental Heiden, 15 Uhr
Skinhead Attitude. > Kinok St. Gallen, 18:30 Uhr
Uf de Alp. > Kino Rosental Heiden, 19 Uhr

THEATER

Indien. von Josef Hader und Alfred Dorfer > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Kreuzgang. Ein Klosterkrimi von S. Dietschi. Unklare Motive um einen ermordeten Beichtvater, ein Kloster in Aufruhr. Eigenproduktion mit Laienspielern aus der Region, Regie: M. Keller-Rottmeier > Eisenwerk Frauenfeld, 20:15 Uhr

KUNST

Bonnard in Winterthur. Führung > Villa Flora Winterthur, 10 Uhr
Norbert Zoller. Finissage; Schichtweise Sichtweise (Bilder) > Schloss Dottenwil Wittenbach, 10-18 Uhr
Schaffhauser Geschichte. Führung: Die wichtigste Textilfabrik wird zum wichtigsten Medium für Neue Kunst. Mit Andreas Schiendorfer, Thayngen > Hallen für Neue Kunst Schaffhausen, 11:30 Uhr
Bonnard in Winterthur. Führung; Führung > Kunstmuseum Winterthur, 14 Uhr
Sonntagführung. Führung: Mit Informationen zur Klostergeschichte und zu den Ausstellungen «slow motion» und «wilde Gärten» > Kunstmuseum des Kantons Thurgau Warth, 15 Uhr

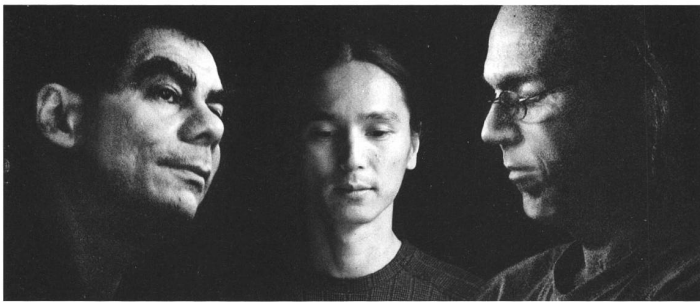
VORTRAG

Die Sticker. Referat von Anita Egli, Lesung mit Doris Raschle > Appenzeller Volkskunde-Museum Stein AR, 11 Uhr
Talk im Theater. Einführung «Katja Kabanova» > Theater St. Gallen, 11 Uhr

CLUBBING | PARTY

Für E-Lise. Dominik Burkhalter präsentiert entstaubtes Songmaterial > Salzhaus Winterthur, 20 Uhr





FREI IMPROVISIERT

Paul Giger mit Robert Dick und Satoshi Takeishi

Auf ›Vindonissa‹, seinem fünften ECM-Album, hat Paul Giger erstmals Komposition und Improvisation zu einer Einheit verbunden. Giger und der geniale Flötist Robert Dick fanden in einer Appenzeller Landkirche zusammen und nahmen dort ihre musikalische Reise auf Band auf. Später spielte der japanische Perkussionist Satoshi Takeishi in einem New Yorker Studio dazu spontan eine Improvisationsspur ein, ohne das Band vorher gehört zu haben. Jetzt treten die drei Musiker erstmals zusammen auf und lassen diese frei improvisierte Musik live entstehen.

Freitag, 23. April, 20 Uhr, Offene Kirche St. Leonhard St. Gallen



PIERROT IN FARBE

Compagnie Buffpapier im Hafenbuffet

Pierrot ist dieses schlanke Figürchen mit dem runden Hut und der weissen Haut. Und manchmal sind ihm noch schwarze Tränen aufgemalt. Meist dann, wenn wir ihm auf dem grossen, schwarzen Ledersofa des Nachbarn oder auf der grossen Kaffeetasse der Arbeitskollegin begegnen. Dass Pierrot aber mehr ist als lieber Dekorationskitsch beweist die Compagnie Buffpapier, wenn sie die Geschichte von Pierrot aus der Sicht des Künstlers erzählt – in allen Farbfacetten.

Dienstag, 27. April, 20.30 Uhr, Grabenhalle St. Gallen

Mittwoch, 28. April, 20.30 Uhr, Grabenhalle St. Gallen

Donnerstag, 29. April, 20 Uhr, Hafenbuffet Rorschach

DIVERSES

Talk im Tank. Gesprächsrunde mit interessanten Gästen > Tanklager Romanshorn, 10:30 Uhr

MONTAG 19.04

KONZERT

Nektar (UK). Einziges Konzert der Progrock-Legenden in der Schweiz > Gaswerk Winterthur, 21 Uhr

FILM

Secretary. > Kinok St. Gallen, 20:30 Uhr

VORTRAG

Tibetischer Buddhismus. Landschaftsbilder von Anne und Andreas Bänziger > Kino Rosental Heiden, 19:30 Uhr

CLUBBING | PARTY

Blauer Montag. Shaky Sounds, DJs, Drinks > Albani Music Club Winterthur, 21 Uhr

DIVERSES

19. Frauen-Jassturnier. Für Freundinnen von Trümpfen > Eisenwerk Frauenfeld, 20 Uhr
Hallenbeiz. > Grabenhalle St. Gallen, 20 Uhr



DIENSTAG 20.04

KONZERT

Winterthurer Museumskonzerte.

Musikalische Hommage à Paul Klee > Kunstmuseum Winterthur, 18:30 Uhr

Boogie Woogie Trilogy. Der virtuose Tessiner Pianist Silvan Zingg mit seinem Trio

> Ausbildungszentrum Schloss Wolfsberg Ermatingen, 20 Uhr

Dr. Feelgood. Seit 30 Jahren schon begeistern Dr. Feelgood ihre Anhänger mit ungekünsteltem Rhythm'n'Blues britischer Herkunft > Albani Music Club Winterthur, 21 Uhr

FILM

Skinhead Attitude. > Kinok St. Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

Die Jungfrau von Orleans. Nach Friedrich Schiller > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

KABARETT

Till Eulenspiegel. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

KUNST

Bonnard in Winterthur. Führung > Kunstmuseum Winterthur, 18:30 Uhr

VORTRAG

Einzigartige Appenzeller Heillandschaft. Neuer Dia-Vortrag von Peter Eggenberger > Restaurant Wilder Mann Walzenhausen, 20:30 Uhr

CLUBBING | PARTY

Disaster.bar. Elektronika mit der Editanstalt > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

DIVERSES

Sitzen in der Stille. > Offene Kirche St. Leonhard St. Gallen, 12:15-13:15 Uhr
Offenes Kreistanzen. Mit Adrian Gut und Tanzteam. > Offene Kirche St. Leonhard St. Gallen, 20 Uhr

MITTWOCH 21.04

FILM

Film zum Fürchten. > Schlosskino Rapperswil, 13:30 Uhr, 15:30 Uhr
Les Invasions Barbares. > Schlosskino Rapperswil, 20:15 Uhr
The Company. > Kinok St. Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

Indien. von Josef Hader und Alfred Dorfer > Stadttheater Konstanz, 15 Uhr
Carmen. > Lindauer Marionettenoper Lindau, 19:30 Uhr
Le nozze di Figaro. von W.A. Mozart. Graf Almaviva hat das Recht der Grafen auf die erste Nacht mit den ihnen untergebenen Frauen aufgehoben. Als sein Kammerdiener Figaro jedoch beabsichtigt, Susanna, die hübsche Kammerzofe, zu heiraten, bereut der Graf diese Entscheidung. > Theater St. Gallen, 19:30 Uhr

KABARETT

Nuhr zur Probe. Dieter Nuhr bezieht Stellung zu den grundsätzlichen Fragen des Daseins: Warum leben wir? Und vor allem: Warum leben wir nicht mehr auf den Bäumen? Warum haben wir die Natur verlassen? (KIK-Festival 2004 - Kabarett in Kreuzlingen) > Steigenberger Inselhotel Konstanz, 20:30 Uhr

KUNST

Hanimann / McCarty. Führung: Gianni Jetzer führt durch die aktuellen Ausstellungen > Kunsthalle St. Gallen (Lagerhaus) St. Gallen, 18 Uhr
Global World/Private Universe. Führung: Franz Ackermann, Silvia Bächli, Fernando Bryce, Diana Cooper, Annelise Coste, Alex Hanimann, Emily Jacir, Matt Mullican, Steven Parrino, Raymond Pettibon, Erwin Wurm > Kunstmuseum St. Gallen, 18:30 Uhr
Maria Meier. Führung: ORTSZEIT > Kunsthalle Wil im Hof Wil, 19 Uhr

LITERATUR

Blut ist im Schuh. Märchen zum Schauern und Gruseln > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Wozu das Theater? Egon Friedell & Co. Lesung mit Regine Weingart, Armin Halter und Helmut Schüschnner > Theater Parfin de siècle St. Gallen, 20 Uhr

VORTRAG

Max Goldt. Der Mann im weissen Anzug liest > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

KINDER

Löwe sein ist wunderbar. Für die Kleinen ab vier Jahren > Stadttheater Konstanz, 10 Uhr

CLUBBING | PARTY

Appenzeller Musik. > Hotel Hof Weissbad Weissbad, 20-22 Uhr
Bade.wanne. DJ Han Halo sorgt für Easy-Listening und schwingende Gitarren > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr
Live Jazz. > August Bar St. Gallen, 20 Uhr

DIVERSES

Mittagstisch. > Offene Kirche St. Leonhard St. Gallen, 12 Uhr
"der BUS" - Ueber schwule und lesbische Lebensweisen. Vernissage mit Apéro. > Offene Kirche St. Leonhard St. Gallen, 18 Uhr

DONNERSTAG 22.04

FILM

Secretary. > Kinok St. Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

9 MM. von Lionel Spycher > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Kreuzgang. Ein Klosterkrimi von S. Dietschi. Unklare Motive um einen ermordeten Beichtvater, ein Kloster in Aufruhr. Eigenproduktion mit Laienspielern aus der Region, Regie: M. Keller-Rottmeier > Eisenwerk Frauenfeld, 20:15 Uhr

KABARETT

Lioba Albus. Ausgewählt Höhepunkte > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr
Nuhr zur Probe. Dieter Nuhr bezieht Stellung zu den grundsätzlichen Fragen des Daseins: Warum leben wir? Und vor allem: Warum leben wir nicht mehr auf den Bäumen? Warum haben wir die Natur verlassen? (KIK-Festival 2004 - Kabarett in Kreuzlingen) > Thurgauisches Lehrerseminar Kreuzlingen, 20:30 Uhr

KUNST

Schwitzbad und Schröpfkopf. Führung durch frühere Jahrhunderte der Badekultur > Rosengartenmuseum Konstanz, 15 Uhr

20 JAHRE GRABENHALLE

LITERATUR

Orientexpress. Der Schweizer Autor Peter Hönner aus Wien liest aus seinem neuen Krimi. > Bodman-Literaturhaus Gottlieben, 20 Uhr
Dichtungsring. Junge Poetinnen und Dichter lesen, anschliessend OpenMike > Albani Music Club Winterthur, 21 Uhr

CLUBBING | PARTY

Bade.wanne. DJ Gammino entführt in Neptuns Paradies > Kraffteld Winterthur, 20 Uhr
DJ Pörni & DJ TR. Soul, Funk, Jazz > Krempel Tanzbar Buchs, 20 Uhr
Salsa Night. > Spielboden Dornbirn, 21 Uhr

DIVERSES

Links liegen gelassen. Kritische Literatur im Gegenwind der Rezension. Diskussion mit Rea Brändle, Stefan Keller, Isolde Schaad und Meinrad Züfle > Grabenhalle St. Gallen, 20 Uhr
Vorstellungsgespräch. Ghislaine Ayer: Ursratsch, Bildbetrachtung > Projektraum exx St. Gallen, 20 Uhr

FREITAG 23.04

KONZERT

Chorkonzert. Werke von P. Huber, J.S.Bach und H.Schütz, vorgetragen vom Collegium Cantorum unter der Leitung von Mario Schwarz > Kirche Berg, 20 Uhr
Judgementday 7. Austrian Gothic-Deathrock Festival > Spielboden Dornbirn, 20 Uhr
Vindonissa. mit Paul Giger (Violine, Violino d'amore, Viola d'amore), Robert Dick (Flöten) und Satoshi Takeishi (Perkussion) > Offene Kirche St. Leonhard St. Gallen, 20 Uhr
Winti Rock Nite. Mit Ubiquist, Rolo Tomaso und Lost Purity > Gaswerk Winterthur, 20:30 Uhr

FILM

School of Rock. > Kino Rosental Heiden, 20:30 Uhr
Secretary. > Kinok St. Gallen, 20 Uhr
Skinhead Attitude. > Kinok St. Gallen, 18 Uhr
The Company. > Kinok St. Gallen, 22:15 Uhr

THEATER

Die Zauberflöte. > Lindauer Marionettenoper Lindau, 19:30 Uhr
Der gute Mensch von Sezuan. Ein Parabelstück von Bertolt Brecht. Drei Götter haben sich aufgemacht zu einer Reise durch die Welt, um ein für allemal die Vorwürfe zu entkräften, es sei auf dieser Erde nicht möglich, als guter Mensch menschenwürdig und glücklich zu leben > Theater St. Gallen, 20 Uhr
Die reglosen Momente. Tanz, Musik und Wort von Karin Minger nach Texten von Michel Hollebecq. Der Dichter Pedro Lenz mischt sich mit eigenen Worten ins Geschehen > Kulturzentrum Alte Fabrik Rapperswil, 20:15 Uhr
Kreuzgang. Ein Klosterkrimi von S. Dietschi. Unklare Motive um einen ermordeten Beichtvater, ein Kloster in Aufruhr. Eigenproduktion mit Laienspielern aus der Region, Regie: M. Keller-Rottmeier > Eisenwerk Frauenfeld, 20:15 Uhr



LIEDERABEND

Theater Hora in der Grabenhalle

Nach begeisterten Reaktionen des Publikums zu den Songs ihrer letzten Produktion hat das Zürcher Theater Hora mit zwei Ensemble-Mitgliedern einen Liederabend produziert. Andreas Grande und Denise Wick Ross singen unterm Motto «up and down» Lieder über Meerjungfrauen, Wirbelstürme, Mondstaub und UFOs, begleitet werden sie dabei vom Musiker Peter Szili.

Sonntag, 25. April, 20.15 Uhr, Grabenhalle St.Gallen

KABARETT

Lioba Albus. Ausgewählte Höhepunkte

> Casinotheater Winterthur, 20 Uhr
Mensch oder Meier. Blues Max ist mit seinem neuen Bühnen-Solo unterwegs. Als schlitzzohriger Entertainer, als melancholischer Trottoir-Poet, als sensibler Geschichtenerzähler und Blues-Clown schlägt er sich durch den Dschungel des Alltags > Eisenwerk Frauenfeld, 20:30 Uhr

LITERATUR

Les-Bar. Walter Züst liest, eingeladen von UR-KULT > Bar RAB Trogen, 20 Uhr
Lesezirkel. Bunte literarische Mischung von Kleist bis Bichsel, an vier Abenden mit vier verschiedenen Referenten > Hirschsensaal Thal, 20 Uhr
Die Sticker. Lesung mit Karen Bruckmann > Chössi-Theater Lichtensteig, 20:15 Uhr

CLUBBING | PARTY

Häfidelity. Musik aus der Konserve > Hafenbuffet Rorschach, 20 Uhr
Sounds vom Plattenteller. > Tankstell Bar St. Gallen, 21 Uhr
History of Drumandbass. Mit den DJs Cronic, Potty Pit, Reflex und Basshunter > Albani Music Club Winterthur, 22 Uhr
Rock-Disco. Mit DJ König Simon und DJ Fanni. > Kammgarn Schaffhausen, 22 Uhr
bounce. Reggae, Dancehall, Breaks & Funk mit DJ KRM (datababes) & Selecta Toby (Natty Youth Soundsystem) > Kulturladen Konstanz, 22 Uhr

DIVERSES

Suppe und Sounds. Guten Appetit! > Stickerei Café Bar St. Gallen, 12:30 Uhr
Information über den Zivildienst. Beratungsstelle für Zivildienst und Militärverweigerung. > Magnihalden 6 St. Gallen, 19-20 Uhr
Spiel.wiese. Home-Trainer-Wettkampf zum Anfang der Radsaison, Veloreparaturstelle inbegriffen > Kraffteld Winterthur, 21 Uhr

SAMSTAG 24.04

KONZERT

Dance of Days-Festival. Hardcore-Day mit Heaven Shall Burn (D), Cataract, Settle the Score (D), Destiny (D), Mourful (D), Teamkiller (D), A case of Grenada (D), Solid Ground > Remise Wil, 16 Uhr
Heavy-Metal-Festival. Mit Eminence (BRA, Ex Sepultura), Disparaged, Morrighu, Gezeiten, Nächtlich Tränet, Sybreed, Arkhan, Enigmatik, Eeriness > Gaswerk Winterthur, 18 Uhr
Flamenco brillante. Spanischer Abend mit Bettina La Castaña > Lindensaal Teufen, 18:30 Uhr
Chorkonzert. In Memoriam Stiftsbibliothekar Peter Ochsenbein. Werke von P. Huber, J.S.Bach und H.Schütz, vorgetragen vom Collegium Cantorum unter der Leitung von Mario Schwarz > Kathedrale St. Gallen, 19:15 Uhr
Musik aus Indien. Tanz, Musik und Magie mit Musafir, den Gypsies of Rajasthan. > Klubschule im Hauptbahnhof St. Gallen, 20 Uhr
Break Out Contest. Vorausscheidung zum Nachwuchswettbewerb «imagine 04» in Basel > Jugendkulturräum Flon (Lagerhaus) St. Gallen, 20 Uhr
Steve Gibbons Band. Legendary Pup-Rocker from Birmingham > Grüti the club Rüthi (Rheintal), 20 Uhr
Jailhouse Jazzmen. Dixieland-Band > Casino Herisau, 20 Uhr
Transmartha & Lama & Brodi. Tanzbare Popmusik und treibender Skapunk > Hafenbuffet Rorschach, 20 Uhr
Noche Caliente. Mi Gente (live), anschliessend Salsa, Bachata, Merengue, LatinPop von DJ EL Loco & Rodolfo (x-tra ZH) > Kraftwerk Krummenau, 21 Uhr
Guru Guru. Urgestein progressiver deutscher Rockmusik > Grabenhalle St. Gallen, 21:30 Uhr
Myrto. Die Stimme von Subzonic auf Solopfaden > Albani Music Club Winterthur, 21:30 Uhr
Plüsch. Die Berner Kuschelbären präsentieren ihre neue Mundart-Platte «Sidefiin». > Kammgarn Schaffhausen, 22:30 Uhr

FILM

Paris, Texas. > Kinok St. Gallen, 20 Uhr
School of Rock. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr
Secretary. > Kinok St. Gallen, 23 Uhr
Skinhead Attitude. > Kinok St. Gallen, 18 Uhr

THEATER

Cosi fan tutte. > Lindauer Marionettenoper Lindau, 19:30 Uhr
Rückkehr in die Wüste. Öffentliche Probe > Stadttheater Konstanz, 19:30 Uhr
Kreuzgang. Ein Klosterkrimi von S. Dietschi. Unklare Motive um einen ermordeten Beichtvater, ein Kloster in Aufruhr. Eigenproduktion mit Laienspielern aus der Region, Regie: M. Keller-Rottmeier > Eisenwerk Frauenfeld, 20:15 Uhr

KABARETT

Lioba Albus. Ausgewählt Höhepunkte > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr
Compagnie Sous-Sol. Mit: Carmelita. Musikalisch-theatralischer Streifzug in die Banlieus der grossen Städte. > Altes Zeughaus Herisau, 20:30 Uhr

TANZ

Dance for all. Auftritt der Cinevox Junior Company > Stadttheater Schaffhausen, 17:30 Uhr

LITERATUR

Die Reise nach Petuschki. Feuchtfröhliche Lesung mit drei Ensemblemitgliedern des Theaters St.Gallen > Hotel Linde Heiden, 20 Uhr

VORTRAG

Öffentliche Einführung. in die Bibliotheksbenutzung > Kantonsbibliothek Vadana St. Gallen, 10 Uhr

KINDER

TaKinderkino. Phörpa - Spiel der Götter > Theater am Kirchplatz Schaan, 16 Uhr

CLUBBING | PARTY

bto spider. the godfather of funky house > Rauch Club Feldkirch
Judgementday 7. Austrian Gothic-Deathrock Festival > Spielboden Dornbirn, 19 Uhr
Flying Pickets. A cappella mit Henrik Wager, Dylan Foster, Michael Henry, Andy Laycock und Andrea Figallo (www.dominoevent.ch) > Kulturhaus Marsoel Chur, 20:30 Uhr
Get Crossed Party. Alternative Rock, Crossover, New Rock & Emocore mit DJ Mark > Kulturladen Konstanz, 22 Uhr
Nacht.tanz. Beatbrause mit dem Trainingslager Bouncsystem aus Hamburg > Kraffteld Winterthur, 22 Uhr
Salsa Tropic im Lagerhaus. Salsa, Bachata, Merengue mit DJ Andres > Tanzschule Wingling (Lagerhaus) St. Gallen, 22 Uhr

DIVERSES

Veloflohmarkt. > Waaghaus St. Gallen, 9-12:30 Uhr
Adlerbrocki. > Adlergasse St. Gallen, 10-16 Uhr
Hilfs Werk Kunst. Was geschieht, wenn die Kunst ihre angestammte Rolle verlässt und den Konkakt zu Lebensbereichen sucht, die nichts mit der Kunst zu tun haben? Ein Symposium zu dieser Frage mit namhaften Referenten > Kunstmuseum des Kantons Thurgau Warth, 11 Uhr
Fussballmatch. FCSG - FC Thun > Stadion Espenmoos





FRESH AIR.

RADIO AUF UKW 107.1 MHZ
KABEL : 101.6 MHZ [SG,AR,AI] + 98.95 MHZ [TG]
WWW.TOXIC.FM

DEIN SOUND. DEIN SENDER. JETZT.



fabienne daugaard@toxic.fm - illu: eti.ch tt

grabenhalle

www.grabenhalle.ch

APRIL

Türöffnung

DO. 01.	THE MORE I SEE (GB) TRIBUTE TO NOTHING (GB)	20.00 Uhr
FR. 02.	LOMBEGO SURFERS TÜCHEL CARTILAGE	20.30 Uhr
SA. 03.	DIE AERONAUTEN KNARF RELLÖM with the ShiShaShellöm (D)	21.00 Uhr
SO. 04.	ASTRA KID (D) 200 SACHEN (D)	20.00 Uhr
MO. 05. und DI. 06.	DIE REGIERUNG präsentiert das Musiktheater: PUTSCH	jeweils 19.30 Uhr
MI. 07.	Hallenbeiz	
DO. 08.	THE JESSICA FLETCHERS (NOR) TOB TOB + 1234	20.00 Uhr
FR. 09.	PAMA INTERNATIONAL (UK) DIE ELENDE (D)	21.00 Uhr
SA. 10.	Sauton Ltd. präsentiert: ARIA! ORKESTER BEN JEGGER	nicht bekannt
SO. 11.	Oster - Zmorge Brunch mit spielen und DJ OLI	11.00 Uhr
MO. 12.	Hallenbeiz	
DI. 13.	siehe Tagespresse	
MI. 14.	Hallenbeiz	
DO. 15.	KinoK präsentiert: Wild im Bild	nicht bekannt
FR. 16.	siehe Tagespresse	
SA. 17.	DAWN PENN (JAM) Mit Band von DESMOND DEKKER und MC LEROY WILLIAMS	21.00 Uhr
SO. 18.	THE MONOCHORDS (D) REDWOOD	20.00 Uhr
MO. 19.	Hallenbeiz	
DI. 20. MI. 21. DO. 22.	ELISABETH GERTER - Tage zu Literatur und Politik Lesekampagne "Die Sticker lesen"	nicht bekannt
FR. 23.	ADAM FREELAND (GB) Smash FX und DJ Pa Tee	21.30 Uhr
SA. 24.	GURU GURU (D) Kult Urgestein Deutscher Rockmusik DJ Z und DJ Mykorrhiza	21.00 Uhr
SO. 25.	THEATER HORA "Up and down"	19.30 Uhr
MO. 26.	1980 - 2004: Welche kulturellen Aktionsformen braucht die Stadt? 19.00 Uhr: Filmvorführung "Züri brännt" 21.00 Uhr: Abendgespräch mit älteren und jungen AktivistInnen	18.00 Uhr
DI. 27. und MI. 28.	Theater compagne buffpapier PIERROT Bewegungstheater mit Live - Musik	jeweils 20.00 Uhr
DO. 29.	Ein kleines Konzert #04 QUINCE (Schaffhausen)	21.00 Uhr
FR. 30.	TAV FALCO PANTHER BURNS (USA) AK - Band UNTERWEGS MIT URS	20.00 Uhr
SA. 01. MAI	24 - 7 SPYZ (USA) NEVENT Abschlussparty mit diversen DJ's	21.00 Uhr

sekretariat: magnihalden 13 / postfach / 9004 st. gallen
tel+fax: 071 222 82 11 / mail: info@grabenhalle.ch





NEW YORK CITY BLUES

Popa Chubby im Casino Herisau

Er ist als Ted Horowitz 1960 in der Bronx geboren und wurde inspiriert von Otis Redding, Jimi Hendrix und The Animals. Heute mixt Popa Chubby in seinem Studio Blues, Jazz, Rock, Funk, Soul und Gangsta Rap nach Belieben, was ihn zum unumstrittenen Leader des «New York City Blues» macht. Popas Blues ist kräftig, unbändig und schweisstreibend. Er spielt aber mit einer Fragilität, die man ihm auf den ersten Blick nicht zutrauen würde.

Mittwoch, 28. April, 20 Uhr, Casino Herisau

Vorverkauf: Manor, SBB-Billettschalter und TicketCorner, Tel. 0848 800 800

SONNTAG 25.04

KONZERT

Talk im Theater. Quartett Sänger > Theater St. Gallen, 11 Uhr

Dance of Days-Festival. Melodicpunk-Day mit Ten Foot Pole (USA), Trigger Happy (Can), Masked Animals, Skafield (D), Surfaholics (A), My Stupid Dream > Remise Wil, 15 Uhr

Musik aus Indien. Santoor-Konzert mit Pandit Shivkumar Sharma, Rahul Sharma und Uday Mazumdar (Tabla) > Klubschule im Hauptbahnhof St. Gallen, 16 Uhr

Grupo Sal - Gedenkveranstaltung für Dorothee Sölle. Konzertlesung mit Viola Gabor und lateinamerikanischer Musik. > Offene Kirche St. Leonhard St. Gallen, 18 Uhr

Flying Pickets. A cappella mit Henrik Wager, Dylan Foster, Michael Henry, Andy Laycock und Andrea Figallo > Casino Herisau, 20 Uhr

Theater Hora. Songs über Meerjungfrauen und Ufos > Grabenhalle St. Gallen, 20:15 Uhr

Abendmusikzyklus Flawil-Gossau. Das Suonare-Klavierquartett spielt Werke von W.A.Mozart und H. von Herzogenberg. > evangelische Kirche Oberglatt Flawil, 19 Uhr

CHORKONZERT. Das geschulte Vokalensemble Collegium Cantorum singt Werke von P. Huber, J.S. Bach (Motette Fürchte dich nicht) und H. Schütz (Magnificat) Muriel Schwarz - Sopran, Melanie Vesper - Alt, Christian Cantieni - Tenor, Michael Raschle - Bass, Leitung: Mario Schwarz > Klosterkirche St. Ulrich Kreuzlingen, 20 Uhr

Schweizer Jugendchor. Frühlingskonzert

> Gasthof Kreuz Jona, 17 Uhr

FILM

Die Geschichte vom weinenden Kamel.

> Kino Rosental Heiden, 19 Uhr

Kino Nische. > Gaswerk Winterthur, 20:15 Uhr

Pumuckel. > Kino Rosental Heiden, 15 Uhr

Skinhead Attitude. > Kinok St. Gallen,

20:30 Uhr

The Company. > Kinok St. Gallen, 18 Uhr

THEATER

Die Nibelungen. Friedrich Hebbels
bühnenwirksame Umsetzung des altdeutschen
Nibelungenliedes besticht neben der Sprachgewalt
durch ihre starken Charaktere, die mit unvermeidlicher
Notwendigkeit in einen Strudel von Leidenschaften,
Betrug, Hass und Mord gezogen werden. > Theater
St. Gallen, 19:30 Uhr

KABARETT

Duett Complet. Kabarett oder Comedy?

> Theater am Kirchplatz Schaan, 17 Uhr

Georg Schramm. Mephistos Faust

> Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

KUNST

Bonnard in Winterthur. Führung > Villa Flora
Winterthur, 10 Uhr

**Chantal Michel: «Von den Dingen fürs
Leben und anderen schönen Sachen».**

Vernissage > Kunsthalle Arbon, 11 Uhr

Die Gemälde von Robert Ryman. Führung;
Betrachtungen zum Vorgehen des Malers und der
Wirkung seiner Werke. Mit Rahel Müller, Frauenfeld

> Hallen für Neue Kunst Schaffhausen, 11:30 Uhr

Bonnard in Winterthur. Führung

> Kunstmuseum Winterthur, 14 Uhr

Einsichten. Führung mit Marianne Ulrich

> Kunstmuseum des Kantons Thurgau Warth, 15 Uhr

LITERATUR

Wozu das Theater? Egon Friedell & Co.

Lesung mit Regine Weingart, Arnim Halter und Helmut
Schüschner > Theater Parfin de siècle St. Gallen,
11 Uhr

KINDER

Löwe sein ist wunderbar. Für die Kleinen ab
vier Jahren > Stadttheater Konstanz, 15 Uhr

TaKinderkino. Phörpa - Spiel der Götter > Theater
am Kirchplatz Schaan, 16 Uhr,

DIVERSES

Hilfs Werk Kunst. Was geschieht, wenn die Kunst
ihre angestammte Rolle verlässt und den Konkakt zu
Lebensbereichen sucht, die nichts mit der Kunst zu
tun haben? Ein Symposium zu dieser Frage mit
namhaften Referenten > Kunstmuseum des Kantons
Thurgau Warth, 11 Uhr

MONTAG 26.04

KONZERT

Cheap Monday. mit Jugendstil (A) & Gary (Robert
Stadlober). Zerstörte Gitarren, schluchzende Balladen
und historische Aftershow-Parties können beide Bands
für sich verzeichnen. > Kulturladen Konstanz,
21:30 Uhr

FILM

The Company. > Kinok St. Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

La Cenerentola. > Stadttheater Schaffhausen,
20 Uhr,

Die Zauberflöte. > Lindauer Marionettenoper
Lindau, 20:30 Uhr

KINDER

Löwe sein ist wunderbar. Für die Kleinen ab
vier Jahren > Stadttheater Konstanz, 15 Uhr

CLUBBING | PARTY

Blauer Montag. Shaky Sounds, Drinks

> Albani Music Club Winterthur, 21 Uhr

DIVERSES

Aktion!. Podiumsgespräch zur Kulturpolitik und zur
Zukunft der Grabenhalle, mit Filmvorführung von «Züri
brännt» > Grabenhalle St. Gallen, 19 Uhr



DIENSTAG 27.04

KONZERT

Jazz am Spielboden. Karlheinz Miklin und das
Quinteto Argentino mit Latin-Jazz > Spielboden
Dornbirn, 20:30 Uhr

FILM

Gilberte de Courgenay. > Kino Rosental

Heiden, 14:15 Uhr

Skinhead Attitude. > Kinok St. Gallen,
20:30 Uhr

THEATER

Der gute Mensch von Sezuan. Ein
Parabelstück von Bertolt Brecht. Drei Götter haben
sich aufgemacht zu einer Reise durch die Welt, um ein
für allemal die Vorwürfe zu entkräften, es sei auf
dieser Erde nicht möglich, als guter Mensch
menschwürdig und glücklich zu leben. > Theater
St. Gallen, 14 Uhr, 20 Uhr

Das Comeback der Geschwister Schmid.

Eigenproduktion > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

La Cenerentola. > Stadttheater Schaffhausen,
20 Uhr

Der Fall Furtwängler. Drama von Ronald
Harwood um das Entnazifizierungsverfahren gegen
den Dirigenten Wilhelm Furtwängler > Theater am
Kirchplatz Schaan, 20:09 Uhr

Pierrot. Bewegungstheater der compagnie

buffpapier zur Maske des Pierrot

> Grabenhalle St. Gallen, 20:30 Uhr



KULTUR
SONNEN
BOHM



BEIZEN-TANZ

Honky Tonk in allen Gassen

Freunde der Livemusik aufgepasst: Am 30. April tanzt der Honky Tonk erneut durch die Gassen dieser ansonsten stillen Stadt, und in seinem Gefolge sind längst nicht mehr nur ein paar lausige Klavierklimperer und Banjospieler aus irgendeinem Saloon im Westen, sondern richtige Bands zu finden: Zum Beispiel die jungen Open Season aus Bern, die sich dem Ska, dem Rocksteady und dem Reggae verschrieben haben (l.), oder das Zürcher Punkrocktrio Snitch mit seinem cleveren Solo- und kantigen Rhythmusspiel (r.). Zu sehen gibt's das Ganze in den Beizen der Stadt, aber auch im Flon und in der Grabenhalle. Dort notabene warten «Unterwegs mit Urs», bevor schliesslich die legendären Tav Falco Panther Burns aus Memphis die Bühne entern.

30. April, in der St. Galler Innenstadt

**16. INTERNATIONALES
BODENSEEFESTIVAL**
30. APRIL – 31. MAI 2004



■ **TAGE FÜR STREICHTRIO**

Streiff-Trio | Trio Basilea

1./2. Mai | Schloss Wartegg | Rorschacherberg

Vorverkauf: Tel. 071 858 62 62

■ **«LASS, O WELT, O LASS MICH SEIN!»**

Mörke-Lesung mit Walter Schauss

2. Mai | 17 Uhr | Katharinensaal | St. Gallen

■ **STIMMEN DES HIMMELS – ENGELKONZERT**

Karl Raas Orgel

ensemble cantissimo | Markus Utz Leitung

2. Mai | 17 Uhr | Kathedrale | St. Gallen

■ **BÖHMISCHE KAMMERPHILHARMONIE**

Judith Ingolfsson Violine | Urs Schneider Leitung

14. Mai | 20 Uhr | Stadtsaal | Rorschach

Vorverkauf: Tel. 071 840 02 03

■ **SINGWOCHENENDE**

Franz Schubert: Messe B-Dur

Mario Schwarz Leitung

15./16. Mai | Stiftsbezirk | St. Gallen

Anmeldung: Tel. 071 245 11 58

■ **LE RIME DOLENTI**

ensemble officium | Wilfried Rombach Leitung

18. Mai

16 Uhr: Öffentl. Probe | Stiftsgebäude | St. Gallen

19.30 Uhr: Konzert | Stiftsbibliothek | St. Gallen

■ **JUNGE PREISTRÄGER**

Collegium Musicum St. Gallen

Mario Schwarz Leitung

29. Mai | 20 Uhr | Stella Maris | Rorschach

Vorverkauf: Tel. 071 245 11 58

ROMANTIK
Fantasie | Poesie | Sehnsucht

INFO UND PROGRAMMHEFTE
Kulturbeauftragter der Stadt St. Gallen
Tel. 071 224 51 60
andre.gunz@stadt.sg.ch
www.bodenseefestival.de

**Global World/
Private Universe**

Ackermann. Bächli. Bryce.

Cooper. Coste. Hanimann.

Jacir. Mullican. Parrino.

Pettibon. Wurm.

14. Februar – 31. Mai 2004

Kunstverein St. Gallen

Kunstmuseum

Kunstmuseum
Museumstr. 32
CH-9000 St. Gallen
Dienstag bis
Freitag
10 bis 12 Uhr
14 bis 17 Uhr
Mittwoch bis 20 Uhr
Samstag/Sonntag
10 bis 17 Uhr
Karfreitag geschlossen
Ostern und Pfingsten
10 bis 17 Uhr



BARATELLA
Franco Marchesoni

Täglich frische, hausgemachte
Eier-Nudeln, Spinat-Nudeln, Spaghettini,
Lasagne und Ravioli

Unterer Graben 20, St. Gallen, Telefon 071 222 60 33

LITERATUR

Lesung mit Musik. Anne Marie Blanc liest
Legenden von Gottfried Keller. Am Klavier: Rolf Mäser
mit sieben Mazurken von Frédéric Chopin
> Lyceumclub St. Gallen, 15 Uhr

VORTRAG

Macht und Ohnmacht in der Erziehung.
Albert Schmelzer, Mannheim, zum Thema:
Der Übergang in die Welt der Erwachsenen.
> Katharinenaal St. Gallen, 20 Uhr

KINDER

Ich bin nicht Siegfried. Nibelungenlied für
kleine Ritter ab acht Jahren > Stadttheater Konstanz,
11 Uhr

CLUBBING | PARTY

Disaster.bar. DJ Hallosager spielt Indietronic
> Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

DIVERSES

Sitzen in der Stille. > Offene Kirche
St. Leonhard St. Gallen, 12:15-13:15 Uhr

MITTWOCH 28.04

KONZERT

Mike Stern. Der Grammy-nominierte Jazz-Gitarrist
spielt auf. > Kammgarn Schaffhausen, 20:30 Uhr
Waltari & Remember Twilight. Ein Inbegriff
des Crossover, Metal, Pop, Rock und Elektronik: die
durchgeknallten Finnen melden sich mit hartem
Gitarrensound angereichert durch elektronische
Elemente zurück > Kulturladen Konstanz, 21:30 Uhr
Live Jazz. > August Bar St. Gallen, 20 Uhr
Popa Chubby. Kräftiger, unbändiger und
schweisstreibender New-York-City-Blues und etwas
mehr. > Casino Herisau, 20 Uhr

FILM

Dangerous Liaisons. > Schlosskino
Rapperswil, 20:15 Uhr
Maifilmtage. > Kino Rosental Heiden, 19:30 Uhr
Secretary. > Kinok St. Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

Das Comeback der Geschwister Schmid.
Eigenproduktion > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr
Rückkehr in die Wüste. von Bernard-Marie
Koltes > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Der Fall Furtwängler. Drama von Ronald
Harwood um das Entnazifizierungsverfahren gegen
den Dirigenten Wilhelm Furtwängler > Theater am
Kirchplatz Schaan, 20:09 Uhr
Kreuzgang. Ein Klosterkrimi von S. Dietschi.
Unklare Motive um einen ermordeten Beichtvater, ein
Kloster in Aufruhr. Eigenproduktion mit Laienspielern
aus der Region, Regie: M. Keller-Rottmeier
> Eisenwerk Frauenfeld, 20:15 Uhr
Carmen. > Lindauer Marionettenoper Lindau,
20:30 Uhr
Pierrot. Bewegungstheater der compagnie
buffpapier zur Maske des Pierrot
> Grabenhalle St. Gallen, 20:30 Uhr



KABARETT

Chaos-Theater OROPAX. Comedy-Show "Der
doppelte Halbbruder" > Casino Frauenfeld, 20 Uhr

LITERATUR

Elisabeth Wäger. > Theater am Saumarkt
Feldkirch, 19:30 Uhr

KINDER

Ich bin nicht Siegfried. Nibelungenlied für
kleine Ritter ab acht Jahren > Stadttheater Konstanz,
11 Uhr

CLUBBING | PARTY

Salsa Night. > Spielboden Dornbirn, 21 Uhr

DIVERSES

Mittagstisch. > Offene Kirche St. Leonhard
St. Gallen, 12 Uhr

DONNERSTAG 29.04

KONZERT

The Dusa Orchestra. Balkan-Jazz mit Peter
Lenzin (Saxophon), Goran Kovacevic (Akkordeon),
Patrick Kessler (Kontrabass) und Enrico Lenzin
(Schlagzeug) > Bar Breite Altstätten, 20 Uhr
Jazz am Donnerstag. > Hotel Jakob
Rapperswil, 20:30 Uhr
Popa Chubby (USA). Heavy Bluesrock
> Gaswerk Winterthur, 20:30 Uhr
Ein kleines Konzert. Es spielt die Schaffhauser
Band Quince > Grabenhalle St. Gallen



FILM

Movie(i)e.app. > Kinok St. Gallen, 20 Uhr

THEATER

Das Comeback der Geschwister Schmid.
Eigenproduktion > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr
Rückkehr in die Wüste. von Bernard-Marie
Koltes > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Kreuzgang. Ein Klosterkrimi von S. Dietschi.
Unklare Motive um einen ermordeten Beichtvater, ein
Kloster in Aufruhr. Eigenproduktion mit Laienspielern
aus der Region, Regie: M. Keller-Rottmeier
> Eisenwerk Frauenfeld, 20:15 Uhr
Die Zauberflöte. > Lindauer Marionettenoper
Lindau, 20:30 Uhr

MUSICAL

Fame. Musical von David de Silva und Steven
Margoshes. > Theater St. Gallen, 20 Uhr

KABARETT

Peperonis - rezeptfreie Musicomedy. Die
Herz-, Ohren- und Lachmuskelspezialisten mit dem
aktuellen Programm «Götter in Weiss». > Stadtsaal
Wil, 20 Uhr



BLUES-IKONE

Rita Chiarelli im Bären Häggenschwil

Sie kommt aus Kanada, hat italienische Vorfahren, den Blues im Blut und drei Oktaven Stimme. Das Energiebündel Rita Chiarelli singt und lebt mit ihrem Publikum. Sie gibt ihr Herzblut, sie ist eine «Leidende im Blues». Und hinter ihr stampft die Combo und treibt sie voran. Ciarelli ist eine Sängerin mit Stärke, einer anziehenden Bühnenshow und kraftvoller, auf Blues basierender Rockmusik.

Freitag, 30. April, 20.15 Uhr, im Bären Häggenschwil
Vorverkauf: Tel. 071 243 20 83

Pierrot. Dass Pierrot mehr ist als lieber
Dekorationskitsch auf dem fetten, schwarzen
Ledersofa vom Nachbar oder auf der grossen
Kaffeetasse der Arbeitskollegin, beweist Compagnie
Buffpapier, wenn sie das Hafenbuffet wieder in ein
Kleintheater verwandelt > Hafenbuffet Rorschach,
20:30 Uhr

TANZ

Outside the Box II. 16 Tänzerinnen und Tänzer
wachen auf, gehen raus und sehen hin
> Rosengartenmuseum Konstanz, 15 Uhr
> Pädagogische Hochschule Rorschach, 19 Uhr
Souvenir des Enfances. > Stadttheater
Schaffhausen, 20 Uhr,

KUNST

Schwitzbad und Schröpfkopf. Führung durch
frühere Jahrhunderte der Badekultur
> Rosengartenmuseum Konstanz, 15 Uhr
Durchleutet - Dialog mit der Sammlung.
Führung durch die Ausstellung > Kunstmuseum
Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr

LITERATUR

Stadt und Umland. St.Gallen und die Appenzeller
Ländlin - Vortrag von Stefan Sonderegger
> Bahnhofbuffet Herisau, 20:15 Uhr

KINDER

Ich bin nicht Siegfried. Nibelungenlied für
kleine Ritter ab acht Jahren > Stadttheater Konstanz,
11 Uhr

CLUBBING | PARTY

DJ Spezle. Funk, Jazz, Soul > Krempel Tanzbar
Buchs, 20 Uhr
Richtungsding. Easy-Listening-Ding mit den DJs
Klitourist und Aunt One > Albani Music Club
Winterthur, 21 Uhr

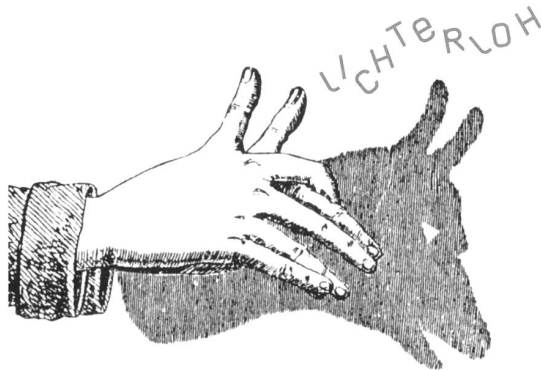
DIVERSES

Das philosophische Café. Ein Café für
Sokrates. Moderation: Christian Schweiger
> Restaurant Linde Heiden, 20 Uhr
Philosophisches Café . Moderation: Christian
Schweiger, freier Philosoph & Arzt > Hotel Linde
Heiden, 20 Uhr
WeltTanzTag - Tanz verbindet. Kreistänze aus
aller Welt mit Adrian Gut > Offene Kirche
St. Leonhard St. Gallen, 20 Uhr

LICHTfänger

dieter berke, monika sennhauser, teres wydler

projektraum exex, salon nr. 2
11. märz bis 18. april 04



exex.salon

ausstellungen im projektraum exex

LICHTfänger

dieter berke, monika sennhauser, teres wydler

11. märz bis 18. april 04

«zwei lichter erhellen unsere welt. eines liefert die sonne, und ein anderes antwortet ihm – das augenlicht. nur dank ihrer verschwisterung sehen wir: fehlt eines, sind wir blind.» [arthur zajonc]

dieter berke (pfyn/thurgau), monika sennhauser (st.gallen) und teres wydler (zürich) sind auf sehr unterschiedlichen wegen auf der suche nach lichterscheinungen.

«im richtigen dosieren von licht und zeit (photos und chronos) liegt die basis meiner arbeit», sagt der fotokünstler dieter berke. in teilweise mehrstündigen belichtungen fängt er mit einer zur camera obscura umgebauten kamera und mit selbstentwickelten werkzeugen (seinem «lichtpinsel») lichterscheinungen in wald- und wüstenlandschaften ein.

seit vielen jahren erforscht monika sennhauser die sonne und zeichnet auf verschiedenste weisen den lauf und die veränderung des sonnenlichts durch den tag und durch das jahr auf. sie reist an entlegendste orte, nach norwegen oder grönland, um phänomene der sonnenkonstellationen zu beobachten und festzuhalten.

teres wydler befasst sich sowohl mit natürlichem wie mit künstlichem licht. licht erscheint in ihrem schaffen in seiner physikalischen wie philosophischen dimension. es ist lebensspendende energie, und es ist das licht der reflexion, der spiegelungen und projektionen, d.h. der sinnlichen wahrnehmung; es ist aber auch das licht des reflektierens, der kraft des menschlichen geistes.

projektleitung corinne schatz

weitere informationen unter www.visarteost.ch

exex.akademie

veranstaltungen im projektraum exex

do 11. märz 04, ab 18 uhr

lichtfänger

eröffnung mit einer einföhrung von corinne schatz

sa 20. märz 04

ON TOUR

geföhrte kunsttour nach bregenz und vaduz. leitung marianne rinderknecht. infos und anmeldung unter exex@visarteost.ch

do 25. märz 04, 20 uhr

die stadt erstrahlt im lichterglanz

ein gesprächsabend mit künstlerinnen, lichtgestalterinnen, architektinnen und anderen lichtspezialisten stellt die bedeutung und auswirkungen von lichtinszenierungen in städtischen lebensräumen ins (kritische) rampenlicht. leitung corinne schatz

sa 3. april 04, 11 bis 13 uhr

sprechstunde. mit andreas vogel, freier kurator und dozent f+f zürich

künstler/innen legen expert/innen ihre aktuelle dokumentation zur kritik und diskussion vor. leitung matthias kuhn. anmeldung unter exex@visarteost.ch

do 15. april 04, 20 uhr

exex.digital. peter hubacher: CAD

künstler/innen präsentieren software und erläutern an konkreten beispielen, wie sie diese für ihre künstlerische arbeit nutzen. leitung anita zimmermann

do 22. april 04, 20 uhr

vorstellungsgespräch. ghislaine ayer: urscratch, bildbetrachtung

künstler/innen präsentieren aktuellen projekte und stellen sich der diskussion. leitung leo holenstein und teresa peverelli.

projektraum exex, oberer graben 38, 9000 st.gallen
exex@visarteost.ch, www.visarteost.ch

FREITAG 30.04

FESTIVAL

Honky-Tonk-Beizenfestival. Der Honky Tonk tanzt durch die Gassen und bringt Live-Musik in die St.Galler Beizen und Konzertlokale > Innenstadt St. Gallen

KONZERT

Hip Hop. DJs: Cage (USA), Tame On (USA), Freestyle (USA), Jazz-T (D) > Remise Wil, 20:30 Uhr
Dada (ante portas). > Restaurant Eintracht Kirchberg, 21 Uhr
Pierrot Lunaire Ensemble Wien. Werke von Schurig, Crumb, Sünser, Hosokawa und Mitterer > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 19 Uhr
Nacht-musikalisch-szenische Episoden. Christina Volk und Gina Günthard zaubern mit Eigenkompositionen die Stimmungen von erleuchteten Bars, dunklen Unterführungen und zerwühlten Betten auf die Bühne > Assel-Keller Schönengrund, 20:15 Uhr
Rita Chiarelli. Sie kommt aus Kanada, hat italienische Vorfahren, den Blues im Blut und eine drei Oktaven-Stimme > Restaurant Bären Häggenschwil, 20:15 Uhr
Ensemble Struguri. Temperamentvolle und melancholische Zigeunerlieder mit Sandra Schlüpf, Monique und Urs Nydegger (Bern) > spur-bar (Kultur im Pfarreizentrum) Flawil, 21 Uhr

FILM

Maifilmtage. > Kino Rosental Heiden, 19:30 Uhr
Paris, Texas. > Kinok St. Gallen, 22 Uhr
Skinhead Attitude. > Kinok St. Gallen, 18 Uhr, 20 Uhr

THEATER

Rückkehr in die Wüste. von Bernard-Marie Koltes > Stadttheater Konstanz, 19:30 Uhr
Das Comeback der Geschwister Schmid. Eigenproduktion > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr
L'Enfant et les sortilèges / Der Zwerg. von Maurice Ravel/Alexander Zemlinsky. Doppelabend: Die tragische Liebe eines hässlichen Mannes zu einer verwöhnten Prinzessin und die Rebellion eines ungezogenen Kindes, dass bei den Tieren das Mitgefühl lernt > Theater St. Gallen, 20 Uhr
Kreuzgang. Ein Klosterkrimi von S. Dietschi. Unklare Motive um einen ermordeten Beichtvater, ein Kloster in Aufruhr. Eigenproduktion mit Laienspielern aus der Region, Regie: M. Keller-Rottmeier > Eisenwerk Frauenfeld, 20:15 Uhr
Così fan tutte. > Lindauer Marionettenoper Lindau, 20:30 Uhr

LITERATUR

Blut ist im Schuh. Märchen zum Schauern und Gruseln > Stadttheater Konstanz, 22 Uhr

VORTRAG

Die Sticker. Lesung mit Markus Fritsche > Bücherladen Appenzell, 20 Uhr

KINDER

Ich bin nicht Siegfried. Nibelungenlied für kleine Ritter ab acht Jahren > Stadttheater Konstanz, 11 Uhr
Kinder-Geschichten-Lesung. Liechtensteiner Kinder haben tierisch tolle Geschichten geschrieben. 100 davon werden nun in Buchform präsentiert > Theater am Kirchplatz Schaan, 18 Uhr

CLUBBING | PARTY

Häfidelity. Musik aus der Konserve > Hafenbuffet Rorschach, 20 Uhr
Sounds vom Plattenteller. > Tankstell Bar St. Gallen, 21 Uhr
Tanz in den Mai. Disco > Löwenarena Sommeri, 21:30 Uhr,
Breaks in den Mai. mit den Strike Boys & DJ KRM > Kulturladen Konstanz, 22 Uhr
Flavah! Part 11. Ragga-Partie mit den Ganja Massive Sound und Black Spider Sound > Albani Music Club Winterthur, 22 Uhr
Nacht.tanz. Anlässlich der Waldpurgisnacht lädt der Zidaya Circle zum Hexentanz im Kraftfeld > Kraftfeld Winterthur, 22 Uhr

AUSSTELLUNGEN

Ausbildungszentrum Schloss Wolfsberg. Ermatingen, 071 663 51 51, www.wolfsberg.com; Mo–Do, 8–20 Uhr; Fr, 8–17 Uhr

> **Oliver Godow.** Wolfsberg Projekt (fotografische Arbeiten) > 24.02.–30.04.

Bodman-Literaturhaus. Am Dorfplatz 1, Gottlieben, 071 669 28 47, www.bodmanhaus.ch; Fr/Sa, 14–17 Uhr; So, 11–17 Uhr

> **Verkannt, vergessen: Der Schriftsteller, Maler und Bildhauer Heinrich Ernst Kromer.** Vernissage einer Retrospektive, an der auch die Wessenberg-Galerie Konstanz sowie das Seemuseum Kreuzlingen beteiligt ist. Referat von Dr. Barbara Stark, Konstanz > 24.04.

Centre art brut. Kerbelring 9, Flawil, 071 393 55 45

> **Ulrich Bleiker, Hans Krüsi, Jakob Müller.** > 6.12.–31.12.

Coal Mine Fotogalerie. Turnerstr. 1, Winterthur, 052 268 6 8 68, www.volkart.ch/d/stiftung; Mo–Mi, 8–19 Uhr; Do/Fr, 8–22 Uhr; Sa, 8–18 Uhr

> **Fabian Biasio.** Tagebuch einer Exekution > 13.02.–16.04.

> **Nicola Meitzner.** In operation. Singapur 2002/2003 > 17.02.–16.04.

Fauenhotel Monte Vuala. Walenstadtberg

> **Ruth Zwiener.** > 8.02.–28.05.

Galerie Otto Bruderer. Mittelstr. 235, Waldstatt, 071 351 67 42, www.ottobruederer.ch

> **Otto Bruderer 1911–1994.** Figürliche und zeitkritische Bilder. Am 1. Samstag im Monat.

Galerie Paul Hafner (Lagerhaus). Davidstr. 40, St. Gallen, 071 223 32 11; Di–Fr, 14–18 Uhr; Sa, 11–16 Uhr

> **Marianne Rinderknecht.** > 5.03.–24.04.

Galerie Schönenberger. Florastr. 7, Kirchberg SG, 071 931 91 66, galerie-schoenenberger.ch; Sa/So, 14–18 Uhr

> **Weitsicht Fotografie.** Roland Iselin, Andrea Rist, Mirjam Wanner > 21.03.–18.04.

> **Meisterwerke.** Judit Villiger > 2.05.–6.06.

Galerie Wilma Lock. Schmidgasse 15, St. Gallen, 071 222 62 52; Di–Fr, 14–18 Uhr; Sa, 11–16 Uhr

> **Imi Knoebel.** Aktuelle Bilder > 27.02.–1.05.

Galerie vor der Klostermauer. Zeughausgasse 8, St. Gallen; Do/Fr, 18–20 Uhr; Sa, 11–15 Uhr; So, 10–12 Uhr

> **Zusammengewürfelt.** Werke der Gruppe «freitags» > 23.04.–16.05.

Galerie Werkart. Teufenerstr. 47, St. Gallen; Do/Fr, 16–19 Uhr; Sa, 14–17 Uhr

> **Michèle Thaler.** > 22.04.–15.05.; Vernissage Do, 22. 4. 19 Uhr

Gino's Kunstcafé. Marktgasse 43, Wil SG

> **Taina Thoma.** Bilder und Objekte > 12.03.–14.04.

Hallen für Neue Kunst. Baumgartenstr. 23, Schaffhausen, 052 625 25 15, www.modern-art.ch; Di–Sa, 15–17 Uhr; So, 11–17 Uhr

Historisches Museum. Museumstr. 50, St. Gallen, 071 242 06 42, www.hmsg.ch; Di–Fr, 10–12 Uhr/14–17 Uhr; Sa/So, 10–17 Uhr

> **Hermann Hesse / Maria Geröe-Tobler.** Eine Künstlerfreundschaft > 16.03.–18.04.

Hotel Schloss Wartensee. Postfach, Rorschacherberg, 071 858 73 73, www.wartensee.ch

> **Priska Oeler.** Malerei > 15.03.–04.05.

IG Halle. Klaus-Gebert-Str. 5, Rapperswil SG, 055 210 51 54, www.ighalle.ch; Mo–Fr, 17–20 Uhr; Sa/So, 14–17 Uhr

> **Edy Brunner & Ferit Kuyas.** Die beiden Fotografen zeigen Schauplätze und Archetypen > 16.03.–11.04.

> **Mayo Bucher und Seraina Feuerstein.** Vernissage > 16.04.–16.04.; Vernissage: Fr, 16.04., 19 Uhr



PULS, RHYTHMUS, LEBEN

3 x 1 Tanzkompanie mit «Outside the Box II»

Wie schon sein erfolgreiches Vorgängerstück benützt «Outside the Box II» das expressive Bewegungsvokabular des Modern Dance, um Bilder, Träume und Gefühle auf anregende Weise sichtbar zu machen. Mit den Choreografien von Boris Schneider und Marcelo Pereira sowie 16 Tänzerinnen und Tänzern zeigt sich die «3 x 1 Tanzkompanie» einmal mehr verschwenderisch im Umgang mit Personal, Bildern und Stimmungen. «Outside the Box II» meint aufwachen, rausgehen, hinsehen. Und damit Puls, Rhythmus, Leben.

Donnerstag, 29. April, 20 Uhr, Aula Mariaberg, Pädagogische Hochschule Rorschach
Montag, 3. Mai, Dienstag, 4. Mai, Mittwoch, 5. Mai, 20 Uhr, Grabenhalle St.Gallen
Vorverkauf: 071 841 11 33

Sa 27. März 2004, 20 Uhr, Tonhalle St. Gallen, nummerierte Bestuhlung

«Jazz Classics St. Gallen» mit DIANNE REEVES QUARTET

Mit: Dianne Reeves, vocals – Peter Martin, piano – Reuben Rogers, bass – Greg Hutchinson, drums. Diese charismatische Dianne Reeves hat ihre stimmlichen Mittel in den letzten Jahren erweitert und vervollkommen. Reeves besitzt eine warme, biegsame Altstimme. Aktuelles Album «The Calling» (EMI). In Zusammenarbeit mit all blues Konzert GmbH.

Mo 29. März 2004, 20 Uhr, Casino Herisau, nummerierte Bestuhlung
 Mi 31. März 2004, 20 Uhr, Forum Ried Landquart, nummerierte Bestuhlung
 Do 1. April 2004, 20 Uhr, Thurgauerhof Weinfelden, nummerierte Bestuhlung

Theater des Lachens mit:**PETER STEINER'S THEATERSTADL**

Mit dem neuen Lustspiel «Der falsche Bräutigam».
 Zwei Stunden beste Unterhaltung mit Gerda und Peter Steiner und Ensemble.

Sa 24. April 2004, 20.30 Uhr, Marsoel Chur
 So 25. April 2004, 20 Uhr, Casino Herisau, numm. Bestuhlung auf der Galerie

A cappella vom Feinsten mit: FLYING PICKETS

Mit: Henrik Wager, Dylan Foster, Michael Henry, Andy Laycock, Andrea Figallo.

Mi 28. April 2004, 20 Uhr, Casino Herisau
 Kräftiger, unbändiger und schweisstreibender Blues und etwas mehr!

POPA CHUBBY

Geboren 1960 als Ted Horowitz in der Bronx, am Anfang eines Jahrzehnts voller Verrücktheit, inspiriert von Otis Redding, Jimi Hendrix und The Animals ist Popa Chubby «der wahre Sohn des Big Apple». In seinem Studio lässt er seinen alchimistischen Talenten freien Lauf und mixt Blues, Jazz, Rock, Funk, Soul und Gangsta Rap nach Belieben, was ihn zum unumstrittenen Leader des «New York City Blues» macht. Aktuelles Album: Old School (Disques Office).

Do 29. April 2004, 20 Uhr, Stadtsaal Wil, nummerierte Bestuhlung

Rezeptfreie Musicomedy mit: **PEPERONIS**

Die Herz-, Ohren- und Lachmuskelspezialisten **mit dem aktuellen Programm «Götter in Weiss»**. Mit Wortwitz, viel Gesang und mehreren Instrumenten operiert das perfekt aufeinander abgestimmte Musik- und Comedy-Quartett wieder in den Schweizer Theatersälen. Götter in Weiss heisst das fünfte abendfüllende Bühnenprogramm der Peperonis: Eine geballte Infusion mit Songs, Wortspielereien, Gesang und musikalischen Höchstleistungen.

Fr 30. April bis So 30. Mai 2004, Musical Theater Basel, nummerierte Bestuhlung.

DRACULA – DAS MUSICAL**Deutsche Erstaufführung des Grosserfolgs aus Prag.**

Dracula – dieser Name steht für eine elegante aber blutrünstige Gestalt, welche im dunklen Umhang einem Sarg entsteigt und über verlassene Friedhöfe schleicht. Zukünftig wird der Name Dracula auch untrennbar mit etwas anderem verbunden sein: mit grossartiger Musik! Die Originaltexte wurden von Michael Kunze ins Deutsche übersetzt. Der renommierte Musicalautor hat bereits die deutschsprachigen Versionen von Musicals wie «Mamma Mia», «Elisabeth» oder «Mozart» geschrieben. Dracula begeisterte seit seiner Welturaufführung 1995 in Prag fast 3 Millionen Zuschauer.

Mi 5. Mai 2004, 20 Uhr, Tonhalle St. Gallen, nummerierte Bestuhlung

BEETHOVEN-ABEND

Mit **Thomas Zehetmair (Violine / Leitung)** und **Kammerorchester Basel**
Ludwig van Beethoven: Sinfonie Nr. 2 D-Dur, op. 36
und Konzert für Violine und Streicher, D-Dur, op. 61

Thomas Zehetmair stammt aus einer Salzburger Musikerfamilie. 1978 gewann er den ersten Preis des Internationalen Mozartwettbewerbs. Seither zählt Thomas Zehetmair zu den bekanntesten und gefragtesten internationalen Solisten.

Fr 7. Mai 2004, 20 Uhr, Stadtsaal Wil, nummerierte Bestuhlung
 Die mystischen Kräfte des

SHAOLIN KUNG FU

Mit der neuen Show **«Lotus & Schwert»**. Wettstreit der Meister mit den Meisterinnen aus Yongtai. Sie stammen aus China und leben normalerweise am Fusse des Berges Shaoshi. Dort gründete vor über 1500 Jahren der indische Mönch Ba Tuo das Shaolin Kloster. Über die Jahrhunderte hinweg entwickelte sich in diesem Kloster das Shaolin Kung Fu und alle übrigen Kampfsportarten. Die Kampfmönche aus China beeindruckten durch perfekte Körperbeherrschung und konzentrieren sich bei ihren atemberaubenden Darbietungen nur darauf ihren Körper und ihre Seele in Einklang zu bringen, alle ihre Energie auf einen Punkt zu bringen.

Fr 7. Mai 2004, 20.30 Uhr, Casino Herisau

PLÜSCH

Grundehrliche Musik, grundehrliche Texte, von grundehrlichen Leuten ... ist das Motto von Plüsch! Mit dem neuen Album «sidefiin»!

VORVERKAUF: Manor und SBB-Billetschalter (ganze Schweiz), TCS-Geschäftsstelle in Herisau + Kreuzlingen, Neue Zuger Zeitung Zug, Neue Luzerner Zeitung Luzern, Liechtensteinische Landesbank Vaduz, Papeterie Moflar Heerbrugg, Tourist Service Winterthur sowie bei allen anderen Ticket-Corner-Stellen

Ticket hotline Tel. 0848/800 800

TICKETCORNER
0848 800 800

1 Nacht – 38 Bands in 34 Beizen

honky tonk

Beizen Festival

Jugendkulturraum Flon, KUGL, Brasserie
 Walhalla, ATRIUM Ristorante, Mr. Pickwick Pub,
 Baracca Bar, El Miguel, Splügeneck, Restaurant
 Drahtseilbahn, Restaurant Jägerhof, Christina's,
 Stars and Stripes, National – Zum Goldenen
 Leuen, IP-Bar, Restaurant Papagei, Restaurant
 Bierfalken, CEASARS CLUB, JIB Bar, Alhambra,

Birreria, Pipi Strello Bar, Tres Amigos, Sand
 Club, Café Gschwend, Time Out Musicbar,
 Medusa Bar, Picante, Grabenhalle, Restaurant
 Marktplatz, Rest. US-Mex,
 Waaghaus, Hardy's,
 Spitalkeller, Bistro Nonolet

Freitag, 30. April 2004

Alle Kassen und Beizen ab 19 Uhr geöffnet. Live-Musik ab 20 Uhr.

★ **Heineken®**
 Sounds good.

Festivalticket für alle Beizen: Fr. 20.- im Vorverkauf und an den Abendkassen Fr. 25.-

Vorverkauf: Musik Hug, St. Gallen (keine Vorverkaufsgebühr) und bei allen TicketCorner-Vorverkaufsstellen
 oder Tickethotline 0848 800 800 (Achtung: Preis zzgl. Vorverkaufsgebühr).



TAGBLATT

www.honky-tonk.ch

Jüdisches Museum. Schweizer Str. 5, Hohenems, 0043 5576 73 98 90, www.jm-hohenems.at; Di–So, 10–17 Uhr

> **So einfach war das.** Jüdische Kindheiten und Jugend seit 1945 in Österreich, der Schweiz und Deutschland (40 Hörinstallationen) > 21.03.–23.05.

Keller der Rose. Gallusstr. 18, St. Gallen

> **Lichterdinge, Lichtblumen, Lichtbilder.** Lichtobjekte von heiduk.ch, Heidi Bannwart, St.Gallen > 26.03.–4.04.

Klinik am Rosenberg. Hasenbühlstr. 11, Heiden, 071 898 52 52

> **Johanna S - Experimental ART.** Bilder in Acryl und Mischtechnik > 5.03.–1.05.

Klubschule im Hauptbahnhof. Bahnhofplatz 2, St. Gallen, VVK: 0901 56 06 00, 071 228 15 00; Mo–Fr, 8–22 Uhr; Sa, 9–16 Uhr; So, 9–14 Uhr

> **Bernhard Lutz.** Polaroids > 28.02.–4.04.

> **Andrea G. Corciulo.** The Sound and Shape of Things to come > 27.03.–16.05.

Kulturzentrum am Münster. Wessenbergstr. 43, Konstanz, 0049 7531 90 09 00

> **Anne Frank.** Ausstellung zum Leben und zum Tagebuch von Anne Frank > 16.03.–11.04.

> **Serge Hasenböhler.** > 16.03.–4.04.

> **Das Auge des Architekten.** Aquarelle, Zeichnungen und Fotografien von Wolfgang Lauber und Stephan Romero > 18.03.–11.04.

> **Transparenz III.** Klasse für Glasgestaltung und Malerei, Stuttgart - Prof. J. Hewel > 17.04.–20.06.

Kunst im Kasten. Friedrichshafen

> **Vernissage.** Neue Werke von Elisabeth Nebrini. Fahrenfahrer Pass nicht vergessen > 17.04., 11 Uhr

Kunsthalle Arbon. Grabenstr. 6, Arbon, 071 446 94 44, www.kunsthallearbon.ch; Mi–Fr, 17–19 Uhr; Sa/So, 14–17 Uhr

> **Chantal Michel: "Von den Dingen fürs Leben und anderen schönen Sachen".** > 25.04.–29.05.; Vernissage: So, 25.04., 11 Uhr

Kunsthalle St. Gallen (Lagerhaus). Davidstr. 40, St. Gallen, 071 222 10 14, www.k9000.ch; Di–Fr, 14–18 Uhr; Sa/So, 12–17 Uhr

> **Alex Hanimann/Marlene McCarty.** Birdwatching, Alex Hanimann (CH) Young Americans, Part 2, Marlene McCarty (USA/CH) (Ausstellung bis 25. April 2004) > 6.03.–25.04.

Kunsthalle Wil im Hof. Marktgasse 88, Wil SG, 071 911 77 71; Do–So, 14–17 Uhr

> **Maria Meier.** ORTSZEIT > 3.04.–9.05.; Vernissage: Sa, 3.04., 18 Uhr; Führung: Mi, 21.04., 19 Uhr

Kunsthalle Ziegelhütte. Ziegeleistr. 14, Appenzell, 071 788 18 60, www.kunsthalleziegelhuette.ch; Di–Sa, 14–17 Uhr; So, 11–17 Uhr

> **Carl Walter Liner.** Landschaften und Stadtansichten > 13.03.–17.10.

> **Attersee. Der feuchte Brief.** Malerei von Liebe und Wetter des österreichischen Künstlers Christian Ludwig Attersee > 27.03.–27.06.

Kunsthaus. Karl Tizian Platz, Bregenz, 0043 5574 48 59 4-0, www.kunsthaus-bregenz.at; Di/Mi/Fr/Sa/So, 10–18 Uhr; Do, 10–21 Uhr

> **Workshop für Kinder.** im Alter von 5 bis 10 Jahren. > 7.02.–10.04.; Führung: Sa, 3.04., 10–12 Uhr; Führung: Sa, 10.04., 10–12 Uhr

Kunstmuseum. Museumstr. 32, St. Gallen, 071 242 06 74; Di–Fr, 10–12 Uhr; Di/Do/Fr, 14–17 Uhr; Mi, 14–20 Uhr; Sa/So, 10–17 Uhr

> **Ungezähmt - Gezähmt.** Ein Gang durch die Landschaft in der Kunst > 19.09.–16.05.

> **Global World/Private Universe.** Franz Ackermann, Silvia Bächli, Fernando Bryce, Diana Cooper, Annelise Coste, Alex Hanimann, Emily Jacir, Matt Mullican, Steven Parrino, Raymond Pettibon, Erwin Wurm > 13.02.–31.05.

Kunstmuseum , Museumstr. 52, Winterthur, 052 267 51 62, 052 267 58 00, www.kmw.ch; Mi–So, 10–17 Uhr; Di, 10–20 Uhr

> **Tage mit Gesichtern und Höllen.** Schweizer Expressionisten aus der Sammlung > 7.01.–13.06.

> **Bonnard in Winterthur.** Winterthur im Bonnard-Fieber: Das Kunstmuseum zeigt eine Übersicht über das Gesamtwerk des französischen Malers, die Villa Flora rückt seine Modelle in den Mittelpunkt > 28.03.–20.06.

Kunstmuseum Liechtenstein. Städtle 32, Vaduz, 0041 0423 235 03 00, www.kunstmuseum.li; Di/Mi/Fr/Sa/So, 10–17 Uhr; Do, 10–20 Uhr

> **André Thomkins - Eine Auswahl.** Thomkins ist nicht nur einer der wichtigsten Schweizer Künstler nach 1945 sondern war darüber hinaus ein ständiger Grenzgänger zwischen den verschiedenen Bewegungen der 50er, 60er und 70er Jahre > 23.12.–30.05.

> **Durchleuchtet - Dialog mit der Sammlung.** Die Bandbreite der Sammlung sowie Neuerwerbungen und Dauerleihgaben der letzten Zeit. > 19.03.–30.05.

Kunstmuseum des Kantons Thurgau. Kartause Ittingen, Warth, 052 748 41 20, www.kunstmuseum.ch; Mo–Fr, 14–17 Uhr; Sa/So, 11–17 Uhr

> **woherwohin.** Der international bekannte Künstler Jochen Gerz realisiert im Auftrag des Internationalen Bodenseefestivals ein interaktives Kunstwerk. Ausgehend von der grenzüberschreitenden Kulturtätigkeit des Bodenseefestivals fragt der Künstler die Bewohner um den See > 12.02.–10.05.

> **Dieter Berke.** Slow Motion > 21.03.–1.08.

> **Einsichten.** mit Marianne Ulrich > 25.04.–25.07.; Führung: So, 25.04., 15 Uhr

Kunstraum. Bodanstr. 7 a, Kreuzlingen, 071 677 10 38, www.kunstraum-kreuzlingen.ch; Do/Fr, 17–20 Uhr; Sa, 13–17 Uhr; So, 11–17 Uhr

> **Sibylle Duttwiler.** wohin auch immer (Kreuzlingen'04) > 19.03.–2.05.

Montafoner Heimatmuseen. Kirchplatz 15, Schruns, 0043 5556 747 23

> **Das Lawinenunglück vom 11. Jänner 1954.** Mit Werken u.a. von Gilgi Guggenheim > 17.02.–17.04.

Museum Appenzell. Hauptgasse 4, Appenzell, 071 788 96 31, www.ai.ch; täglich 10–12 Uhr/14–17 Uhr, feiertags 10–12 Uhr und 14–17 Uhr

> **Geschenk-Ideen.** 125 Jahre Historischer Verein Appenzell, 125 Jahre Museumssammlung in Appenzell > 2.03.–12.04.

Museum Oskar Reinhart am Stadtgarten. Stadthausstr. 6, Winterthur, 052 267 51 72, www.museumoskarreinhart.ch; Mi–So, 10–17 Uhr; Di, 10–20 Uhr

> **Zeichnungen, Plastiken 18. bis 20. Jahrhundert.** > 21.01.–31.12.

Museum im Lagerhaus. Davidstr. 44, St. Gallen, 071 223 58 57; Di–So, 14–17 Uhr

> **Langsamer auf der Autobahn des Lebens.** aber mit überraschenden Talenten - Kunst von Menschen mit geistiger Behinderung > 21.02.–18.04.

Museum zu Allerheiligen. Klosterstrasse, Schaffhausen, 052 633 07 77, www.allerheiligen.ch; Di–So, 11–17 Uhr

> **Bergier-Bericht.** Die Schweiz, der Nationalsozialismus und der zweite Weltkrieg - Ausstellung zu den Forschungsergebnissen der UEK > 16.03.–25.04.

> **Zeljka Marusic/Andreas Helbling.** > 5.03.–18.04.

Musik-Haus Bachmann. Metzgergasse 16, St. Gallen

> **Schlüssel.** Skulpturen und Bilder von Daniel Leiser und Marco Zanetti > 11.03.–8.04.

Naturmuseum. Museumstr. 32, St. Gallen, 071 242 06 70, www.naturmuseumsg.ch; Di–Fr, 10–12 Uhr/14–17 Uhr; Sa/So, 10–17 Uhr

> **Märchentiere.** In 12 szenischen Inszenierungen aus Grimms Märchen werden 20 verschiedene Tierarten anhand von Originalpräparaten gezeigt > 7.11.–18.04.

Naturmuseum des Kantons Thurgau. Frauenfeld

> **Mein Name ist Hase.** ist eine Ausstellung über Biologie, Lebensweise und Kulturgeschichte des Feldhasen > 5.03.–2.05.

Offene Kirche St. Leonhard. Büchelstr. 15, St. Gallen, VVK: 071 278 49 69, 071 278 49 69, www.okl.ch

> **"der BUS" - Ausstellung über schwule und lesbische Lebensweisen.** > 22.04.–13.05.

Puppenmuseum Waldfee. Oberdorf 47, Wald AR, 071 877 26 94

> **5000 Puppen aus aller Welt.** > 4.12.–5.12.

Regierungsgebäude. Klosterhof, St. Gallen

> **Fredi Thalmann.** Bildhauer > 24.04.–23.05.

Rosengartenmuseum. Rosengartenstr. 3 - 5, Konstanz

> **Schwitzbad und Schröpfung.** Körperpflege in früheren Jahrhunderten: In Konstanz sind etliche Schwitzstuben und Bäder aus dem Mittelalter bekannt, ebenso allerlei erotische Geschichten... > 16.03.–9.05.

Sammlung Oskar Reinhart am Römerholz. Haldenstr. 95, Winterthur, 052 269 27 40, www.kulturschweiz.admin.ch/sor; Di–So, 10–17 Uhr

> **Europäische Kunst von der Spätgotik bis zur klassischen Moderne.** > 21.01.–31.12.

Schloss Dottenwil. Dottenwil 1094, Wittenbach, www.dottenwil.ch/index.htm; Sa, 14–20 Uhr; So, 10–18 Uhr

> **Norbert Zoller.** Schichtweise Sichtweise (Bilder) > 28.02.–18.04.

Schloss Wartegg. Von-Barler-Weg, Rorschacherberg, 071 858 62 62, www.wartegg.ch

> **Kraft der Stille - Klang der Farben.** Vernissage Regula Gerung > 9.11.–28.04.

Silberschmuckatelier O'la la. Oberdorfstr. 32, Herisau, 071 351 35 70

> **Revue einer Alpenstadt....** Cartoons von Rico Ehrbar, Herisau > 9.01.–30.04.

Spielboden. Färbergasse 15, Dornbirn, 0043 5572 219 33 11, www.spielboden.at

> **Veronika Gerber.** Ausstellung in der Kantine > 23.03.–18.04.

Städtische Wessenberg-Galerie. Wessenbergstr. 40 - 41, Konstanz, 0049 7531 90 09 20

> **Werner Kreuzhage - Julius Bissier.** Lyrische Abstraktion am Bodensee > 24.01.–11.04.

> **Alexander Rihm.** Der durch den Russlandfeldzug früh aus dem Leben gerissene Künstler schuf Stilleben, Stadtmotive und Landschaftsimpressionen > 16.03.–11.04.

Textilmuseum. Vadianstr. 2, St. Gallen, 071 222 17 44, www.textilmuseum.ch; jeden 1. Mittwoch des Monats durchgehend von 10:00 - 17:00, Mo–Sa, 10–12 Uhr/14–17 Uhr; So, 10–17 Uhr

> **Frauengestalten - Frauen gestalten.** Ausstellung zum Buchprojekt '200 St. Gallerinnen' > 23.09.–4.04.

Villa Flora. Tösstalstr. 44, Winterthur, 052 212 99 60, www.villaflora.ch; Di–Sa, 14–17 Uhr; So, 11–15 Uhr

> **Bonnard in Winterthur.** Winterthur im Bonnard-Fieber: Das Kunstmuseum zeigt eine Übersicht über das Werk des französischen Malers, die Villa Flora rückt seine Modelle in den Mittelpunkt > 28.03.–20.06.

Völkermuseum. Museumstr. 50, St. Gallen, 071 242 06 43; Di–Fr, 10–12 Uhr/14–17 Uhr; Sa/So, 10–17 Uhr

> **Silberglanz und Kleiderpracht.** der Seidenstrassen, Sammlung Kurt Gull > 25.04.–11.04.

> **Geknüpfe Paradiese.** Orientteppiche des 19. und 20. Jahrhunderts (Präsentation eines neuen Sammlungsgebietes) > 27.02.–30.12.

zeighaus dorkunst. Flawil

> **7 x 7 Jahre der Weiblichkeit.** Margrith Gyr, Keramik und Kunst in Ton > 19.03.–24.04.

KINDERWUNSCH?

Wir verhelfen Ihnen zu Ihrem Wunschkind! Auf einfache und natürliche Art. Unsere vielfach bewährte Methode berücksichtigt den Ovulations- und den Mondphasenzyklus gleichzeitig und ist daher besonders zuverlässig. (75-80% der Kinder werden nach dem Mondphasen und nur 20-25% nach dem Ovulationszyklus gezeugt.) Speziell geeignet für Frauen, die bisher Komplikationen in der Schwangerschaft hatten bzw. für Frauen um 40. Die Methode kann ebenfalls zur Empfängnis-verhütung verwendet werden und ist ebenso sicher wie die Pille.

EMPFÄNGNISVERHÜTUNG!



Natürliche Familienplanung
M. Farsky
Postfach 313
8052 Zürich
+41 (0)1 301 48 49



Musikakademie St. Gallen
Kirchenmusik Klassik Jazz

**klubschule
migos**

Geben Sie den Ton an: Jazzschule St. Gallen.

Lehrdiplom Jazz Vollzeitstudium

Musikpädagogik Berufsbegleitende Ausbildung

Nachdiplomstudium Keyboard Berufsbegleitende Ausbildung

Musikalische Grundschule Berufsbegleitende Ausbildung

Vorbereitung zum Lehrdiplom Vorkurs

Studiumsbeginn: August

Anmeldeschluss: April

Aufnahmeprüfungen: Juni

Bestellen Sie den Prospekt "Musik und Kultur" und melden Sie sich zu einer kostenlosen Beratung an.

Weitere Ausbildungen der Musikakademie:

Kirchenmusik
Blasmusikdirektion
Chorleitung

Beratung und Anmeldung:

Klubschule Migros
Musik und Kultur
Bahnhofplatz 2, 9001 St. Gallen
Tel. 071 228 16 00
musik.kultur@gmos.ch

Klubschule Migros ist **EDUQUA**

zertifiziert.

www.klubschule.ch

installieren, projektieren, reparieren
Elektro / Telefon / EDV / Radio/TV/Sat
Elektrobiologie / Beleuchtungsideen / Solar
Haushaltgeräte / Sicherheit / Service

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

Elektromonteur / Servicemonteur

Du hast eine abgeschlossene Berufslehre, einige Jahre Praxiserfahrung und bist dich selbständiges und exaktes Arbeiten gewohnt. Dann bist du die richtige Verstärkung für unser junges und aufgestelltes Team.

Sende uns deine Bewerbungsunterlagen mit Foto, wir freuen uns auf Dich

patric burtscher
Die elektrische Werkstatt
071 383 28 63

Die elektrische Werkstatt, patric burtscher
badstrasse 21, 9230 flawil 071 393 28 14

www.elektrisch.ch



CHINAMED®



Rückenschmerzen ?

Kopfschmerzen ?

Verdauungsbeschwerden ?

Nervosität ?

**Ihr Weg zur Gesundheit und
mehr Lebensqualität**

Akupunktur

Tui Na Massage

Kräutertherapie

CHINAMED Zentrum St. Gallen

Rorschacherstr. 186 · Telefon 071 246 00 23
www.chinamed.ch

KURSE

KÖRPER

BEWEGEN lassen..... > Christina Fischbacher Cina, dipl. Bewegungspädagogin SBTG, Studio 8, Teufenerstrasse 8, St.Gallen, 071 223 55 40 /// Di/Do/Fr vormittags, mittags, nachmittags, abends
Aku-Yoga. Dehnung und Lockerung aus Ost und West > Hetti Werker, Davidstrasse 11, St.Gallen (Physiotherapie und Akupunktmassage) 071 222 10 70 /// Di 12:20–13:20 Uhr
Atemtherapie nach Middendorf. Einzelbehandlung - oder Gruppe nach Vereinbarung > Verena Neukomm, 071 222 38 26
Atem, Bewegung und Musik. > R. Leuenberger, 076 457 13 37 /// Di: morgen/mittag/abends, Mi: abends
Bewegungs- u. Ausdrucksspiel für Kinder. 5–9 Jahre > B. Schällibaum, 071 223 41 69 /// Sala, Do 16:45–18 Uhr
Body-Mind Centering®. Bewegung– Wahrnehmung–Entspannung–Tanz; Kurse und Einzelarbeit > Katharina Bamberger, 078 891 98 04, k.bamberger@bluewin.ch /// neuer Kurs ab Fr 23.4. «im fluss» 16–18:30 Uhr
Entspannungsgymnastik für Frauen ab 40. > B. Schällibaum, 071 223 41 69, Sala /// Do 18:30–19:30 Uhr
Integrative Körperarbeit, IKA. Prozessbegleitende Einzelsitzungen: Selbsterfahrung, Persönlichkeitsentwicklung > Gabriela Mösl, Praxis Vadianstr. 40, St.Gallen, 071 220 81 31
KO.KOO-Seminar. Tanz, Stimme, Klang > R. Schmalz Trogen, 071 344 43 38/39 /// Di/Do 19–22 Uhr
KO.KOO Performance Research. > R. Schmalz, Trogen, 071 344 43 38/39 /// Mo/Di 8:30–16 Uhr
Körperarbeit/Tanz. > Gisa Frank, Merkustr. 2 (nahe Bahnhof), St.Gallen, 071 877 20 37 /// Do 9:20–10:40 Uhr
Körpertraining/Improvisation. > Gisa Frank, Heilpädagogische Schule, Speicherstr., St.Gallen, 071 877 20 37 /// Di 18:05–19:45 Uhr
Tanz- und Bewegungstherapie. Einzelsitzungen: Begleitung/Persönlichkeitsentwicklung > I. Pfister-Quinter, Sala, Felsenstr. 83, St.Gallen, 071 222 11 31/// n.V.
Geburtsvorbereitung in Bewegung. Mit Entspannung, Atmung u. Wahrnehmung, Rückbildungsgym u. Babymassage > Lea Diem & Esther Lenz, dipl. Bewegungspädagoginnen, 071 461 28 50, www.inerwartung.ch
Wege zur Lebendigkeit. Meditation, freier Tanz, Körper– und Bewusstseinsarbeit > eigenverantwortliche Gruppe mit wechselnder Leitung, Anmeldung: W.Keller 071 278 56 13, walter.keller1@bluewin.ch /// Do 20–22 Uhr (14–täglich) in St.Gallen
WasserShiatsu. Entspannen und Aufladen. Gruppenabende und Einzelsitzungen > Irmi Durot, 076/340 13 95, irmi.durot@healing-arts.ch, www.healing-arts.ch
Shiatsu und Akupressur. Einzelbehandlungen: Aktivierung der Selbstheilkräfte, körperliches und seelisches Wohlbefinden > Ute Amtmann 071/220 32 09
Meridianübungen/Tanz. Fortlaufende Gruppe: Körperbewusstsein, innere und äussere Wahrnehmung > Ute Amtmann 071/220 32 09 /// Do 17:30–19:30 Uhr
Homöopathische Taschenapotheke. Einführungskurse zur homöopathischen Behandlung von Akuterkrankungen. Kurstermine nach Absprache > Judith Thaler, Kant.appr Naturheilpraktikerin, 9016 St.Gallen, 071 288 68 22, www.homoepathie-forum.ch

Erlernen Sie die DORN-Methode. Seminar > Helmut Koch, Lindau, in der NUEVA VISTA Praxis Ursula Elbe, Schartenstrasse 22, Rebstein, 071 777 22 29, info@nueva-vista.ch, www.nueva-vista.ch

MUSIK

Klangwelt Toggenburg. Liebeslieder–Lieder verschiedener Kulturen > Peter Roth, Maria Walpen/// 29.3., 2.4.
 Klänge zum Sommeranfang–Singen und Musik mit Duenda > Karin Beck, Matthias Gerber /// 11.–13.6.
 Info: www.klangwelt-toggenburg.ch
Neue Klangerfahrung mit Monochorden. Klangmeditationen, Verkauf, Bau- und Spielkurse für den ungezwungenen Umgang mit Obertönen > Heinz Bürgin, Im Uttenwil, 9620 Lichtensteig, 071 988 27 63, www.pythagoras-instrumente.ch
Magie der Stimme. Vier Tage Stimme – spielerisch, befreiend, kräftig, unerwartet. > Bea Mantel, Hadwigstrasse 4, St.Gallen, 079 208 9 802, stimmraume@ortasee.info /// 20.–23.5.
Cellounterricht. Erfahrene Cellistin und Pädagogin erteilt Cellounterricht für Anfänger und Fortgeschrittene > Bettina Messerschmidt, 071 278 50 09
Musiktherapie. Einzel– und Gruppentherapie mit Kindern, Jugendlichen, Erwachsenen > Margarith Gonzáles–Rhyner, Musiktherapeutin SFMT, St.Gallen, 071 245 36 24
Djembe – Westafrikanische Handtrommel. Fortlaufender Gruppenunterricht, Workshops, Einzelunterricht > Markus Brechbühl, Djembeplus Musikstudio, SBB Bahnhof Bruggen, St.Gallen, 071 279 22 25, Mobil 076 42 42 076, www.djembeplus.ch
Klavierunterricht. Bei dipl. Klavierlehrer (auch Jazz und Improvisation) > Urs Gühr, St.Gallen/Trogen, 071/ 344 20 92

TANZ

Afrodance. Workshops/Kurse mit Live–Percussion auf Anfrage > Jeannette Loosli Gassama, 071 911 88 37, www.afrodancer.ch
Meditation der Stille – Sacred Dance. Tanz erleben. Einfache Kreistänze > Krisztina Sachs-Szakmáry, dipl. Tanzpädagogin SBTG, 071 288 31 92, /// 1 x im Monat montags
Kreistanz «rockig–traditionell–meditativ». 2 x pro Monat im OKL St.Gallen, auch Workshops und Lehrgang > Adrian Gut Kreistanzschule ChöRa, Bischofszell, 071 422 57 09, www.kreistanz.ch
Flamenco. > Regina Karrer Manser, Studio 071 222 27 14, P. 071 352 50 88 /// Mi/Do/Fr
Tanz und Rückengymnastik. > Regina Karrer Manser, Studio 071 222 27 14, P. 071 352 50 88 /// Di/Mi/Fr
Jazztanz. > Regina Karrer Manser, Studio 071 222 27 14, P. 071 352 50 88 /// Di, Abend
KinderTanz u. Rhythmik. 5–12 Jahre > Regina Karrer Manser, Studio 071 222 27 14, P. 071 352 50 88 /// Mo/Di/Do/Fr
Tanz und Körperarbeit. für Frauen und Männer > I. Pfister-Quinter, Sala, Felsenstr. 83, St.Gallen, 071 222 11 31 /// Di 20–22 Uhr (14–tägl.)
Freier Tanz zwischen Himmel und Erde. > Nicole Lieberherr, Tanz- und Bewegungsatelier Geltenwilenstr. 16, St.Gallen, 071 351 37 82
Tanzimprovisation und Körperarbeit für Frauen. > B. Schällibaum, 071 223 41 69, Sala /// Do, 20–21:30 Uhr, Fr, 17:30–19 Uhr
Taketina – Rhythmische Körperarbeit. > Urs Tobler, 071 277 37 29 /// Mi 18:30–21 Uhr
Taketina. Einführungstag u. fortlaufende Gruppen > Regina Karrer Manser, Studio 071 222 27 14, P. 071 352 50 88
Orientalischer Tanz, Bauchtanz. > Petra Kralicek, Callanetics und Orientalisches Tanzstudio, Rorschacherstr. 139, St.Gallen, 071 244 05 24
Tango Argentino. Kurse für alle Niveaus > Tango Almacén, Lagerhaus 42, St.Gallen, 071 222 01 58, www.tangoalmacen.ch
Tango Argentino. Kurse und Workshops für Singles und Paare > Johanna Rossi, St.Gallen, 071 223 65 67, ross11@freesurf.ch

Tanz und Bewegung. für Kinder/Erwachsene, Eintauchen in Musik und Rhythmus, > Gabriela Karrer (dipl. Tanz- und Bewegungstherapeutin), 071 278 54 91 /// fortlaufende Kurse (Dienstag)
Sacred Dance. Meditation des Tanzes. Workshops, Weiterbildung, Organisation von FachexpertInnen > Krisztina Sachs-Szakmáry, Gemeindezentrum Halden, St.Gallen, 071 288 31 92 /// 14-tägl.: Mo 20–21:30 Uhr, Do 9:15–10:45 Uhr
Zeitgenössischer Tanz für Kinder. > Christine Enz an der Muttergasse 26, St.Gallen, 071 278 94 44 /// Di 17 Uhr
Heil– Ritualtanz. > Sabine Dankesreiter, 071 639 01 33, www.nurnada.ch
Freier Tanz, Bewegung, Ausdruck. > Brigitte Fuchs, Oberer Graben 37, 9000 St.Gallen, 071 288 65 09 /// Di 18:15–19:45 Uhr, 20–21:30 Uhr, fux1@gmx.ch
Tanzimprovisation. Fortlaufende Gruppe: Lustvolles Erleben von Bewegung und Körperausdruck, Wachsamkeit, Zentrierung > Ute Amtmann 071/220 32 09 /// Do 20–22 Uhr
Osterkurs. > Marianne Fuchs (Klassisches Ballett), Martina Wüst (Jazzdance), Theaterartanzschule St.Gallen, www.theaterstgallen.ch, 071/ 242 05 05 /// 13.–17.4.
Tap Dance/Step. > Stephan Grün, Theaterartanzschule St.Gallen, www.theaterstgallen.ch, 071/ 242 05 05 /// 14.–16.5.

IG – TANZ TRAINING

Weiterbildung für Tanz– und Bewegungsschaffende, jeweils freitags 9–11Uhr, St.Gallen
 Anmeldung: Cordelia Alder 071/ 793 22 43
Zeitgenössischer Tanz. > Monica Schnyder /// 19.3.
Zeitgenössischer Tanz. > Christina Gehrig Binder /// 26.3., 2.4., 30.4. und 7.5.
Zeitgenössischer Tanz. > Rebecca Bogolomec /// 14.5, 28.5. und 4.6.

FERNOST

Achtsamkeit. Praxis für Therapie und spirituelle Begleitung, Einzel– und Gruppenangebote > Beatrice Knechtle, Sati–Zen Lehrerin in der Tradition von Thich Nhat Hanh, Blumenbergplatz 7, St.Gallen, 071 222 16 38
Wen-Do. Selbstverteidigungskurse für Frauen und Mädchen > Katharina Fortunato-Furrer, Verein Selbstverteidigung Wen-Do, Ob. Graben 44, St.Gallen, 071 222 05 15, wendo.sg@bluewin.ch /// Grundkurse: 8./9.5. Mädchen (8–10 Jahre), 6./7.11. Mädchen (13–15 Jahre)
Aikido Einführungskurs. > Häderli, 071 890 06 26 /// Mo 18–19:15 Uhr, 12x /// Fortgeschr: Mo/Mi/Fr 19:30–21 Uhr
Taiji Quan. Qigong. Kung Fu (für Erwachsene und Kinder). TCM. Taiji–Lehrerausbildung. Aufladen, Körper, Geist und Seele ins Gleichgewicht bringen. Schnuppertraining möglich, immer wieder Anfängerkurse > Info und Anmeldung: Nicola Raduner 071 840 04 78, cwi-termine@seedesign.ch
Qi Gong. > Gisa Frank, Merkustr. 2 (nahe Bahnhof), St.Gallen, 071 877 20 37 /// Do 8–9:10 Uhr
Grüne Tara. Tibetisch–buddhistische Meditation. Fortlaufende Gruppe > Andrea Eugster Ingold 071 244 31 48 /// 14–täglich Fr 19–20:30 Uhr

MALEN

Kunsttherapie - Malen. > Malatelier FOCUS, Alice Speck, Schillerstr. 1, St.Gallen, 071 277 71 04 /// Di, 20 Uhr, Sa, 9–16:30 Uhr
kleine kunstschule. Gestaltungsschule für Kinder und Jugendliche St.Gallen > Verein kleine kunstschule, Lucia Andermatt-Fritsche, 071 278 33 80
Experimentelle Malerei. > Atelier 17, Regula Baudenbacher, Sonnenhalde 17, Heiden, 071 891 30 16

Experimentelles Zeichnen und Malen. > Atelier paint box, Helene Mäder, Flawil, 071 385 72 84, 079 45 45 151 /// ab Mo 2.2., 18:30–21:15 Uhr /// ab Di 3.2., 8:45–11:30/19:15–22 Uhr
Malstube für Kinder/Erwachsene. > Pascale Nold, Greithstr. 8, St.Gallen, 071 277 13 06
Malatelier: Begleitete und Lösungsorientiertes Malen. In Gruppen und Einzel für Erwachsene > Cornelia Gross, 071 222 19 77, 079 796 04 13
Begleitetes Malen für Kinder/Erwachsene. In Gruppen oder Einzel > Karin Wetter, 071 223 57 60
Mal-Atelier. Einzel- oder Gruppenmalen, für Kinder und Erwachsene > Doris Bentele, Wittenbach, 071 298 44 53
Malen – ein genussvolles und endloses Spiel. > Malatelier Marlies Stahlberger, Schwalbenstr. 7, St.Gallen, 071 222 40 01 /// Mi–Sa
Ausdrucksmalen. Malatelier für Kinder und Erwachsene > Silvia Brunner, Brühlgasse 39, St.Gallen, 071 244 05 37, sbrunner@malraum.ch

DREIDIMENSIONAL

Dreh- und Modellierkurse. Anfänger und Fortgeschrittene > Edeltraut Krämer, Werkalerie K, Schmiedgasse 22 Herisau, 071 351 71 70 od. 071 351 14 69 /// Abends und an Wochenenden
Glasschmelzen/Glasfusing. > Edeltraut Krämer, Werkalerie K, Schmiedgasse 22 Herisau, 071 351 71 70 od. 351 14 69 /// Abendkurse 4 x 3 h, 19–22 Uhr und Samstagskurse 4 x 3 h, 9–13 Uhr
kleine kunstschule. Gestaltungsschule für Kinder und Jugendliche St.Gallen > Verein kleine kunstschule, Lucia Andermatt-Fritsche, 071 278 33 80
Mosaik Kurse. > Maiken Offenhauser, Bühler, 071 793 27 63 /// Wochenendkurse 24./25.4., 8./9.5., 22./23.5., 5./6.6. und 19./20.6.

DIVERSES

Im Kontakt mit der inneren Stimme. Intuitionstraining > Ursula Elbe, in der NUEVA VISTA Praxis, Schartenstrasse 22, Rebstein, 071 777 22 29, info@nueva-vista.ch, www.nueva-vista.ch /// 24.4. 10–18 Uhr
Familienaufstellung nach Bert Hellinger. > Bernadette Tischhauser, St.Gallen, 071 222 49 29, bt@praxis-tischhauser /// 8./9.5. oder 5./6.6.
Tarot Impuls zur Tag und Nachtgleiche. > Bernadette Tischhauser, St.Gallen, 071 222 49 29, bt@praxis-tischhauser /// 21.6. 20 Uhr
Leben aus der Vision. Persönlichkeitsentwicklung und Mentaltraining > Irmi Durot, 076/340 13 95, irmi.durot@healing-arts.ch, www.healing-arts.ch /// 10.–12.4.
Parlez vous français? Französischkurse Einzel– und Gruppenunterricht in St.Gallen > Alain Buhagiar Grosz, 071 222 17 33
Mehr persönliche Lebensqualität. Mentaltraining, Mentalcoaching, Lebensberatung > Pia Clerici-Züger, dipl. Mentalcoach, St.Gallen, 071 244 30 61, mental.clerici@bluewin.ch

DACHATELIER

ein Dachatelier, Teufenerstrasse 75, St.Gallen, 071 223 50 66
Sittersteine schleifen. /// 13.4.–18.5.
NEU! Kindertöpferkurs. /// 21.4.–12.5.
Kinesiologische Hausapotheke I. /// 28.4.–5.5.
Trendiges aus Plachenmaterial. /// 16.–24.4.
Praktische Grundlagen der Malerei. /// 24./25.4.
Papiermasché. /// 24./25.4.
Intensiver Aktmalkurs. Zweisamkeit im Bild ///1./2.5.

Zusammenziehen nicht Zurückziehen

Wenn wir zusammen wohnen...entwickeln wir Ideen
gegen geistigen Hunger vor vollen Tellern und Taten
gegen seelische Dürre in blühenden Gärten

Bestehende, mittelgrosse Wohngemeinschaft in St.Gallen (fünf Erwachsene, zwei Kleinkinder)
mit gemeinsamer Küche, mit offener Abendtafel, mit kulturell, politisch und (sozial)pädagogisch
interessierten und engagierten Leuten möchte sich erweitern: zahlen- tätigkeits- orts- oder
ideenmässig.

Wer ist interessiert fürs Wohnen (für kurz oder lang, allein oder mehr, mit oder ohne Kind,) oder
fürs Austauschen, wer hat Hinweise, Anregungen?

Bitte melden bei rossbart@gmx.ch

Fünf Jahre in Kyoto

Der ehemalige Saitenredaktor **Roger Walch** wirft einen
Blick auf seine Wahlheimat.

102 Fotografien

Texte von Marion Landolt, Genevieve Wood,
Johannes M. Hedinger, Kai Fusayoshi
und Daniel Ariolat

**Ab Mai 2004 erhältlich beim Verein Verlag Saiten
oder im Buchhandel ISBN 3-9521302-3-0**

